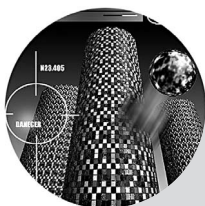


Home Cinema  
**EH-R4000**  
**EH-R2000**

**Руководство  
пользователя**



# О руководстве пользователя и условные обозначения

## Типы руководств

Документация по проектору EPSON составлена из двух руководств.  
См. руководства в следующем порядке.

### ❶ Правила техники безопасности/Руководство по технической поддержке и обслуживанию

Это руководство содержит информацию о безопасном использовании проектора, а также включает сведения о гарантийном обслуживании и лист проверки для устранения неполадок. Внимательно прочитайте это руководство перед использованием проектора.



### ❷ Руководство пользователя (данное руководство)

В данном Руководстве пользователя содержится информация об установке проектора, основных функциях, использовании меню конфигурации, поиске и устранении неисправностей и техническом обслуживании.








## Условные обозначения, используемые в этом руководстве

### Обозначения, относящиеся к технике безопасности

Для безопасной и правильной эксплуатации данного изделия в руководстве по эксплуатации и на изделии приведены специальные обозначения, указывающие на потенциальную опасность для пользователя или окружающих людей, а также на возможность повреждения имущества. Ниже приводятся эти обозначения и их интерпретация. Перед началом чтения данного руководства убедитесь в том, что вы правильно понимаете их значение.

 <b>Предупреждение</b>	Это обозначение указывает на информацию, при игнорировании которой возможны летальный исход или травма из-за неправильного обращения.
 <b>Предостережение</b>	Это обозначение указывает на информацию, при игнорировании которой возможны летальный исход или физическое повреждение из-за неправильного обращения.

### Общая информация

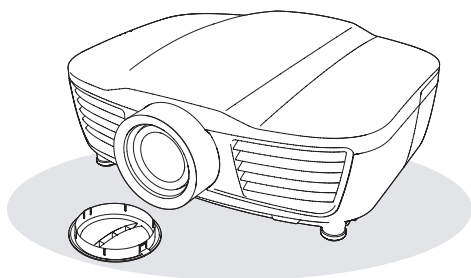
 <b>Внимание</b>	Указывает процедуры, при неправильном выполнении которых персонал может получить травмы или повредить проектор.
 <b>Совет:</b>	Указывает на дополнительную информацию по данной теме, которая может быть полезна.
	Указывает страницу, на которой приведена полезная информация по данной теме.
	Указывает, что объяснение подчеркнутого слова или словосочетания, находящегося перед этим символом, можно найти в словаре терминов. См. "Словарь терминов" в приложении.  стр. 79
 ,  , и т. п.	Указывает кнопки на пульте ДУ или панели управления проектора.
"Название меню"	Указывает элементы меню конфигурации. Пример: "Изображен." - "Цветовой режим"
[Название]	Название разъёма проектора. Пример: [Video]

### Значения терминов "модуль" и "проектор"

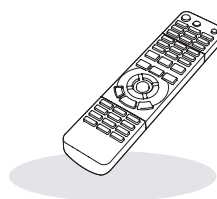
Термины "модуль" и "проектор", которые встречаются в тексте данного Руководства пользователя, могут относиться к принадлежностям, поставляемым с проектором, а также к дополнительным продуктам.

# Комплект поставки проектора

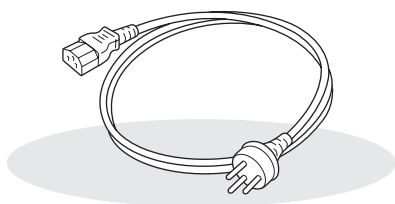
При распаковке проектора убедитесь, что в наличии имеется всё перечисленное оборудование. Если какие-либо компоненты отсутствуют или не подходят, пожалуйста, обратитесь к поставщику.



❑ **Проектор (с крышкой для объектива)**

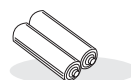


❑ **Пульт ДУ**



❑ **Кабель электропитания (3,0 м)**

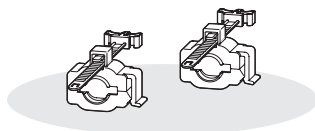
Для подключения проектора к электрической розетке.



❑ **Щелочные батарейки AA (2 шт.)**

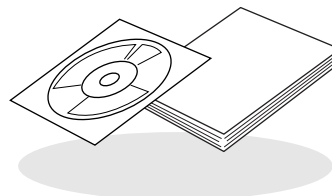
Вставьте батарейки в пульт ДУ

## Документация



❑ **Зажимы для кабеля HDMI (2 шт.)**

Служат для фиксации кабеля HDMI.



❑ **Document CD-ROM**  
(Правила техники безопасности/  
Руководство по технической  
поддержке и обслуживанию,  
Руководство по эксплуатации)

❑ **Краткое справочное руководство**

■ <b>Возможности проектора</b> .....	4	Дистанционное управление .....	7
■ <b>Названия компонентов и их функции</b> .....	6	Вид сзади .....	8
Передний / верхний .....	6	Вид снизу .....	8
Панель управления .....	6	■ <b>Внешний вид</b> .....	9

## Установка проектора

■ <b>Настройка</b> .....	10	■ <b>Подготовка пульта ДУ</b> .....	13
Настройка размера изображения .....	10	Установка батареек в пульт ДУ .....	13
Способы проецирования .....	11	Использование пульта ДУ .....	13
■ <b>Подключение источника изображения</b> .....	12		

## Основные операции

■ <b>Проецирование изображений</b> .....	14	■ <b>Настройка положения проецируемого изображения</b> .....	16
Проецирование изображений .....	14	Фокусировка .....	16
Если изображение не проецируется .....	15	Настройка размера изображения (Масштабирование) .....	16
Отключение электропитания .....	15	Настройка положения проецируемого изображения (Смещение объектива) .....	16
		Регулировка наклона проектора .....	17
		Отображение тестового шаблона .....	17

## Регулировка качества изображения

■ <b>Основные параметры регулировки качества изображения</b> .....	18	■ <b>Дальнейшая настройка качества изображения</b> .....	24
Выбор цветового режима .....	18	Настройка Резкость (Дополнительно) .....	24
Выбор соотношения сторон .....	19	Настройка параметра Автонаст. диафраг. (Диафрагма) [автоматическая настройка диафрагмы] .....	24
■ <b>Расширенные настройки цвета</b> .....	21	Super-resolution .....	25
Корректировка оттенков, насыщенности и светлоты .....	21	Диафрагма объектива .....	25
Гамма-коррекция .....	22	■ <b>Просмотр изображений с предустановленным качеством (функция памяти)</b> .....	26
Настройка цветов RGB (Смещение, усиление) .....	23	Сохранение, загрузка, удаление и переименование ячеек памяти .....	26
Выбор цветовой гаммы .....	23	■ <b>Проецирование при предустановленных положениях объектива</b> .....	28
		Сохранение, загрузка, удаление и переименование положения объектива .....	28



## Меню конфигурации

■ <b>Функции меню конфигурации</b> .....	30
Использование меню конфигурации.....	30
Список параметров меню конфигурации (EH-R2000).....	32
Список параметров меню конфигурации (EH-R4000).....	35


Меню "Изображен." .....	38
Меню "Сигнал" .....	39
Меню "Настройки" .....	42
Меню "Память" .....	44
Меню "Сеть"	
(только для модели EH-R4000) .....	45
• Работа с экранной клавиатурой .....	47
Меню "Сброс" .....	47

## Дополнительные функции

■ <b>Использование подключения HDMI</b> .	48
Установка подключения HDMI.....	48
Список подключенных устройств.....	50
■ <b>Управление с помощью компьютера (только для модели EH-R4000)</b> .....	51
Изменение настроек в Web-браузере (Web-управление) .....	51

• Подключение кабеля LAN .....	51
• Отображение Web-управления.....	51
• Настройка проектора .....	52
Использование функции оповещения о неполадках по электронной почте.....	53

## Поиск и устранение неполадок

■ <b>Устранение неполадок</b> .....	54
Значения показаний индикаторов.....	54
• Когда индикатор предупреждения  горит или мигает.....	54
• Статусы индикатора в обычном режиме работы проектора .....	55
Если показания индикаторов не помогают устранить неисправность.....	56
• Проблемы с изображением.....	57

• Проблемы, связанные с началом проецирования.....	61
• Неполадки пульта ДУ .....	62
• Прочие неполадки.....	62
• Неполадки сети (только для модели EH-R4000).....	62
• Неполадки соединения HDMI.....	63
Функция Уведом. по Почте о Неисправностях.....	64

## Приложение

■ <b>Обслуживание</b> .....	65
Чистка.....	65
• Очистка воздушного фильтра.....	65
• Чистка корпуса проектора.....	67
• Очистка линз объектива.....	67
Периодичность замены расходных материалов.....	68
• Периодичность замены воздушного фильтра.....	68
• Периодичность замены лампы.....	68
Замена расходных материалов.....	69
• Замена воздушного фильтра.....	69
• Замена лампы.....	70
• Сброс времени работы лампы.....	71

■ <b>Дополнительные принадлежности/Расходные материалы</b> .....	72
Установка и снятие накладки кабеля .....	72
■ <b>О соединении PJLink</b> .....	73
■ <b>Список поддерживаемых дисплеев</b> .	74
• Component Video .....	74
• Аналоговый видеосигнал (Composite Video) /S-Video .....	74
• Входной сигнал из входных портов [HDMI1] / [HDMI2] .....	75
• Сигнал компьютерного изображения (аналог RGB).....	75
■ <b>Спецификация</b> .....	76
■ <b>Словарь терминов</b> .....	79
■ <b>Предметный указатель</b> .....	81



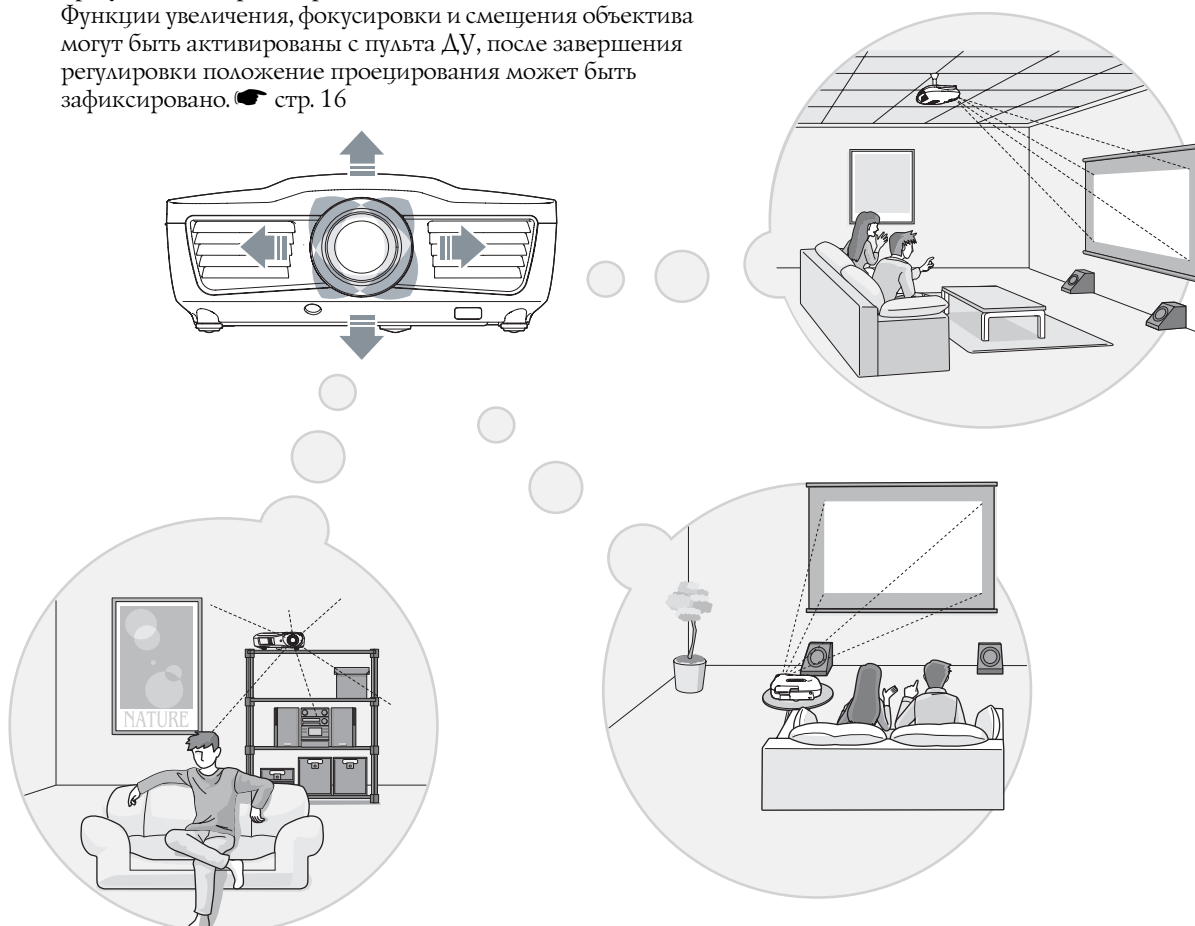
## В зависимости от помещения, где используется проектор, можно выбирать различные режимы воспроизведения изображений (Цветовой режим)

Оптимальное изображение для конкретного помещения можно настроить, просто выбрав из следующих семи предустановленных режимов. 🖱️ стр. 18.



## Электропривод смещения объектива, масштабирования и фокусировки

С помощью данной функции возможна регулировка положения проекции в горизонтальном и вертикальном направлениях, что обеспечивает более широкий выбор при установке проектора. Функции увеличения, фокусировки и смещения объектива могут быть активированы с пульта ДУ, после завершения регулировки положение проецирования может быть зафиксировано. 🖱️ стр. 16





## Дополнительные функции регулировки качества изображения

В дополнение к предустановленным цветовым режимам можно настроить абсолютную цветовую температуру и телесные тона. Также вы можете выполнить настройку гаммы, смещение и усиление цветов RGB и оттенки, насыщенность и яркость цветов RGBCMY для достижения необходимой цветопередачи.



## Super-resolution

Функция "super-resolution" позволяет наслаждаться фильмами DVD качества с изображением высокой четкости, а также делает области высокой четкости с низким разрешением (или те, которые не в фокусе) сглаженными и насыщенными.



## Кадровая интерполяция

При активированной функции кадровой интерполяции сравнивается два идущих последовательно изображения фильма и генерируются промежуточные изображения, которые обеспечивают отображение сглаженных движущихся изображений хорошего качества, исключая ощущение задержки изображения и размытости.



## Другие функции, обеспечивающие дополнительное улучшение изображения

Проектор имеет следующие дополнительные функции обработки изображения.

- HDMI соединение, которое позволяет использовать дистанционное управление для включения проектора и подключенных аудио и видео устройств, совместимых с устройствами HDMI-CEC, или для управления этими устройствами. 🖱️ стр. 48
- Функция "Память" облегчает процедуру сохранения ваших любимых настроек цветовых тонов проецируемого изображения в памяти проектора и их последующей загрузки. 🖱️ стр. 26
- Пульт дистанционного управления с фоновой подсветкой обеспечивает удобство обращения с ним в темных помещениях. 🖱️ стр. 7
- При включенной функции автоматической настройки диафрагмы проектор автоматически определяет изменения яркости изображения, обеспечивая естественное ощущение глубины изображения и стереоскопического эффекта. 🖱️ стр. 24

## Передний / верхний

- **Панель управления (сбоку)**  
☛ См. ниже
- **Область получения световых сигналов от пульта ДУ** ☛ стр. 13  
Данная область воспринимает сигналы от пульта ДУ.
- **Крышка лампы** ☛ стр. 70  
Для замены лампы необходимо открыть этот кожух.
- **Воздухозаборное отверстие (воздушный фильтр)** ☛ стр. 65, 69  
Подача воздуха внутрь проектора для его охлаждения. При скоплении пыли на фильтре температура внутри проектора поднимается, что может привести к неполадкам во время работы проектора или быстрому износу оптических деталей проектора. Необходимо периодически очищать воздушный фильтр.
- **Выпускное отверстие для воздуха**  
Выпускное отверстие для отвода воздуха из проектора для его охлаждения.  
**⚠ Предостережение**  
Не размещайте возле этого отверстия предметы, которые могут быть повреждены или деформированы потоком выходящего горячего воздуха. Запрещено приближать лицо или руки к вентиляционным отверстиям во время работы проектора.
- **Передняя регулируемая ножка** ☛ стр. 17  
Выкрутите, чтобы отрегулировать угол проецирования, установив проектор горизонтально на столе.
- **Объектив**  
Проецирование осуществляется через объектив.
- **Передняя регулируемая ножка** ☛ стр. 17  
Выкрутите, чтобы отрегулировать угол проецирования, установив проектор горизонтально на столе.
- **Крышка объектива**  
Если проектор не используется, надевайте крышку на объектив для защиты линзы от повреждений и загрязнения.
- **Область получения световых сигналов от пульта ДУ** ☛ стр. 13  
Данная область воспринимает сигналы от пульта ДУ.

## Панель управления

Кнопки, не имеющие надписей, функционируют аналогично соответствующим кнопкам на пульте ДУ. Для получения более детальной информации об использовании этих кнопок см. "Дистанционное управление".

- **Индикатор режима работы** ☛ стр. 54
- **Предупреждающие индикаторы** ☛ стр. 54  
Мигают или светятся ровным светом в случае возникновения неполадок в работе проектора.
- **Кнопка включения питания** ☛ стр. 14, 15
- **Кнопки переключения источников сигнала (Source)** ☛ стр. 15  
Переключение между источниками входного сигнала при каждом нажатии кнопки.
- **Кнопка вызова меню (Menu)** ☛ стр. 30
- **Кнопка отмены (Esc)**
- **Кнопка управления объективом (Lens)** ☛ стр. 16  
Электронное регулирование фокуса, масштаба и смещения объектива.
- **Кнопка Ввод (Enter)**
- **кнопки** +

## Дистанционное управление

### ● Область получения световых сигналов от пульта ДУ ☞ стр. 13

#### ● Кнопки включения питания ☞ стр. 14, 15

Включает/выключает электропитание проектора.

#### ● Кнопки переключения источников сигнала (Source) ☞ стр. 15

Переключение между устройствами, подключенными к проектору.

#### ● Кнопки управления объективом (Lens) ☞ стр. 16

**Lens Shift** Кнопка смещения объектива (Смещение объектива):  
Смещение изображения по вертикали и горизонтали.

**Zoom** Кнопка "Масштаб" (Масштабирование):  
Регулировка размера изображения.

**Focus** Кнопка "Фокус" (Фокус):  
Фокусировка изображения.

#### ● Кнопка вызова меню (Menu) ☞ стр. 30

Отображение/закрытие меню конфигурации.

#### ● Кнопка установки значений по умолчанию (Default) ☞ стр. 30

Восстановление значений по умолчанию при отображении меню.

#### ● Кнопки управления RGBCMY (RGBCMY) ☞ стр. 21

Регулировка тона, насыщенности и яркости каждого цвета RGBCMY.

#### ● Кнопка доступа к памяти (Memory) ☞ стр. 26

Сохранение, загрузка и удаление настроек, сохраненных в памяти.

#### ● Кнопка управления диафрагмой объектива (Lens iris) ☞ стр. 25

Регулировка яркости методом изменения интенсивности света, проходящего через объектив.

#### ● Кнопка изменения формата изображения (соотношение сторон) (Aspect) ☞ стр. 19

Изменение соотношения сторон изображения для соответствия входному сигналу.

#### ● Кнопка Super-res (Super-resolution) ☞ стр. 25

Использование режима "super-resolution" для регулировки изображения, чтобы увеличить четкость нефокусированных областей изображения, например, краев.

Выходные сигналы дистанционного управления.

#### ● Кнопка включения подсветки

Включает подсветку всех кнопок на пульте ДУ на 15 секунд, чтобы они были видны в темноте.

#### ● Кнопки соединения HDMI ☞ стр. 48

Используются для включения воспроизведения, остановки и регулировки уровней на подключенных HDMI-CEC-совместимых устройствах.

#### ● Кнопка Ввод (Enter) ☞ стр. 18, 26, 30

При просмотре меню нажмите эту кнопку для выбора пункта меню и продолжите в следующем окне.

#### ● кнопки ☞ стр. 18, 21, 23, 30

Служат для выбора пунктов меню и изменения значений.

#### ● Кнопка отмены (Esc) ☞ стр. 18, 21, 30

Возврат к предыдущему меню при нажатии на кнопку во время отображения меню.

#### ● Кнопка выбора режима цветопередачи (Color Mode) ☞ стр. 18

Изменение цветового режима для соответствия условиям проецирования.

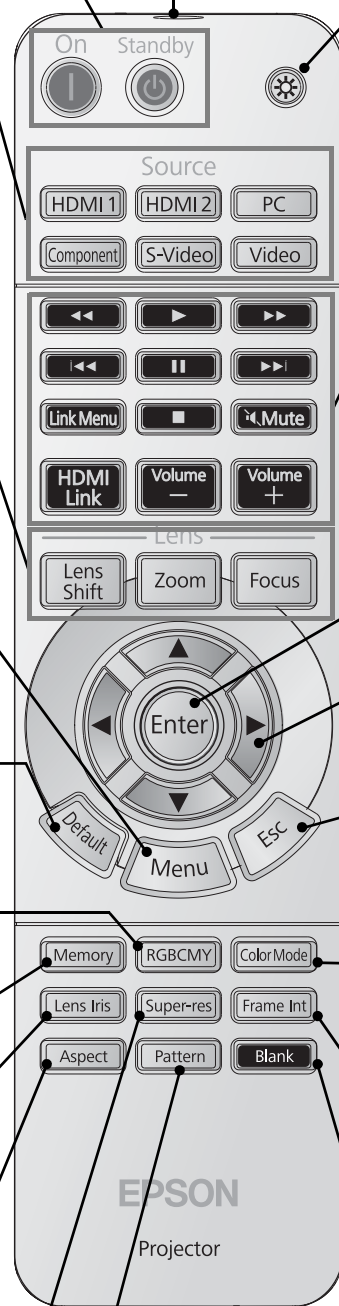
#### ● Кнопка кадровой интерполяции (Frame Interpolation) ☞ стр. 40

Служит для сглаживания и увеличения четкости движущегося изображения, а также уменьшения задержки при отображении быстро движущегося изображения.

#### ● Кнопка выключения проецирования (Blank) ☞ стр. 40

Временное отключение проецирования изображения.

При нажатии во время отображения меню конфигурации или во время отображения меню при нажатии кнопки (Memory) или (RGBCMY), окно меню исчезает и появляется.



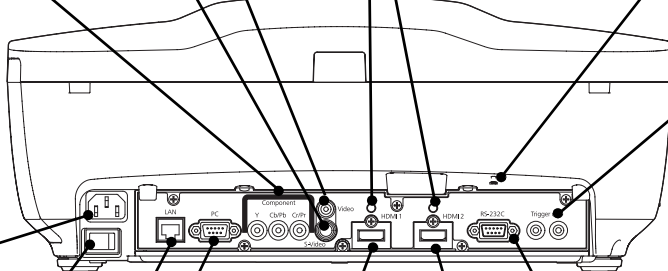
#### ● Кнопка выбора шаблона (Pattern) ☞ стр. 17

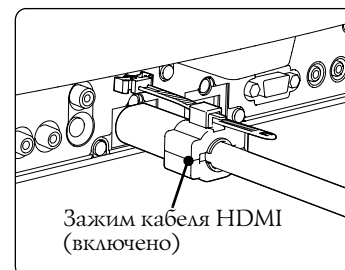
Отображение и очистка тестового шаблона.



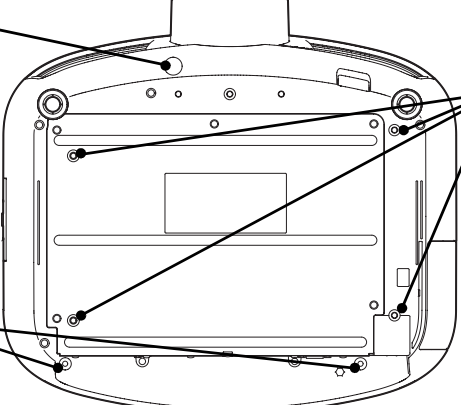
## Вид сзади

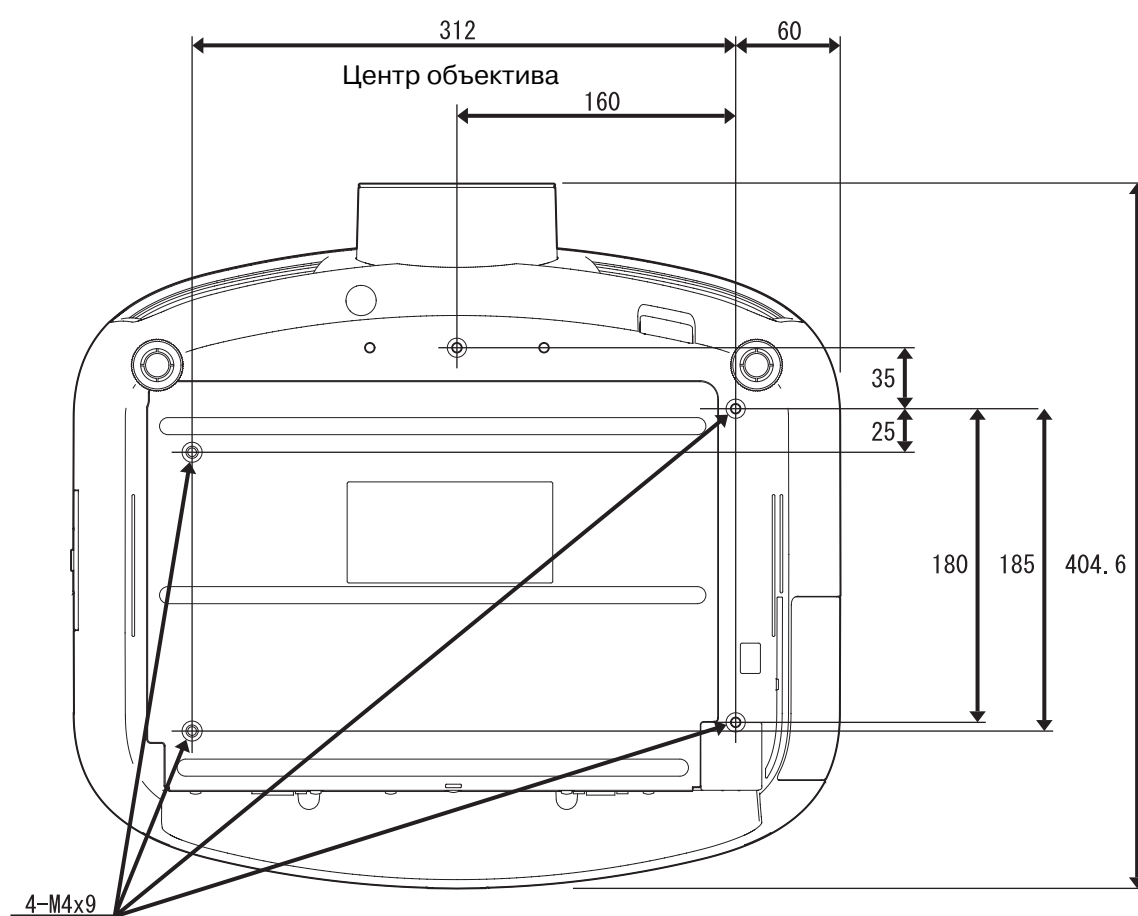
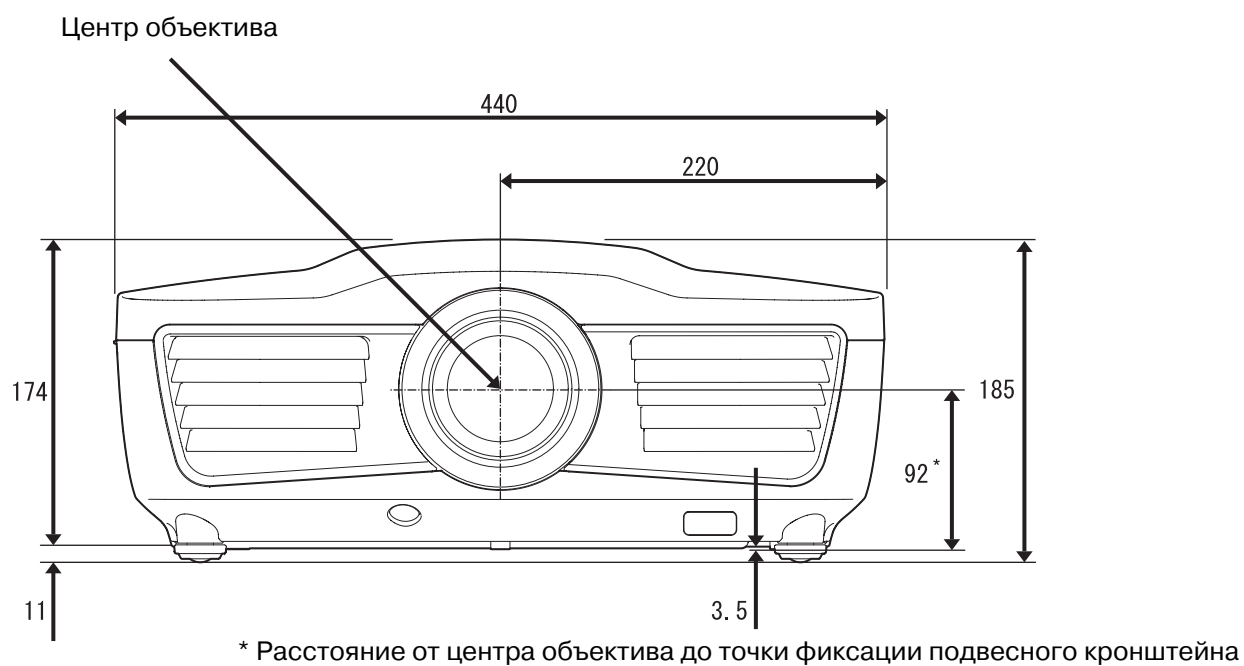
Иллюстрации приведены для модели EH-R4000.

- 
- Порт ввода видеосигнала (Video)** ➔ стр. 12  
 Подключение к выходному порту сигнала композитного видео (Composite Video) видеоборудования.
  - Порт ввода сигнала S-Video (S-Video)** ➔ стр. 12  
 Подключение к выходному порту S-Video видеоборудования.
  - Порт ввода компонентного видеосигнала (Component)** ➔ стр. 12  
 Подключение к выходному порту компонентного видео (YCbCr или YPbPr) видеоборудования.
  - Разъем электропитания** ➔ стр. 14  
 Служит для подключения кабеля питания.
  - Выключатель электропитания** ➔ стр. 14
  - Порт подключения локальной сети (LAN) (только для модели EH-R4000)**  
 Служит для подключения кабеля LAN. ➔ стр. 51
  - Входной порт для подключения ПК (Computer)** ➔ стр. 12  
 Подключение к порту вывода RGB на компьютере.
  - Держатели для кабелей**  
 Установите кабельные зажимы для кабеля HDMI с целью его фиксации и предотвращения отключения под действием собственного веса, если используется тонкий или тяжелый кабель.
  - Входной порт HDMI1\* (HDMI1)** ➔ стр. 12  
 Подключение к HDMI™-совместимому видеоисточнику или компьютеру.
  - Входной порт HDMI2\* (HDMI2)** ➔ стр. 12  
 Подключение к HDMI™-совместимому видеоисточнику или компьютеру.
  - Порт RS-232C (RS-232C)**  
 Подключение к компьютеру, используя кабель RS-232C для управления проектором с помощью компьютера. Обычно не используется.
  - Выходной триггерный порт (Trigger out)**  
 Выходной порт подачи 12 В постоянного тока при выключенном проекторе. Используется для передачи сигнала состояния (вкл/выкл) или формата изображения (Анаморф. шир./Гориз. сжатие) проектора на внешнее оборудование, например, автоматизированный экран.
  - Замок безопасности** ➔ стр. 79



## Вид снизу

- 
- Защелка открывания крышки фильтра** ➔ стр. 68  
 Нажмите эту защелку для извлечения воздушного фильтра.
  - Точки крепления накладки кабеля (2 точки)**  
 Установите дополнительную накладку кабеля в этом месте.
  - Точки фиксации подвесного кронштейна (4 точки)** ➔ стр. 72  
 Установка дополнительного подвесного кронштейна для установки проектора под потолком.



Единицы измерения: мм

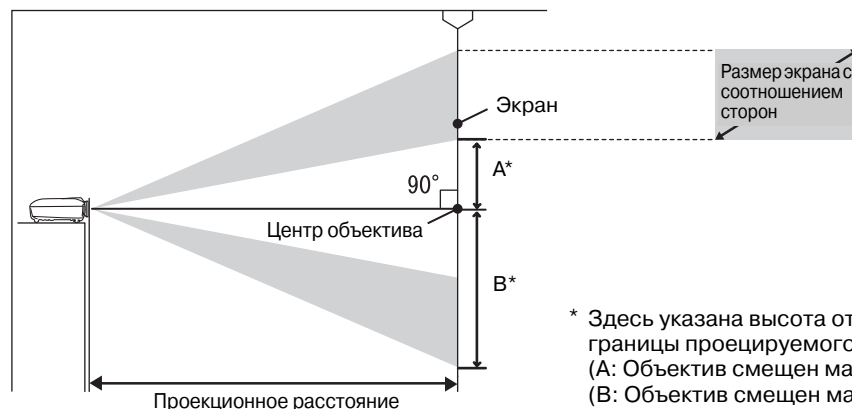


## Настройка размера изображения

Чем дальше проектор находится от проекционного экрана, тем больше размер изображения.

Сверяясь со следующей таблицей, установите проектор так, чтобы проецируемые на экран изображения были оптимального размера.

Используйте эти значения как ориентир при установке проектора.



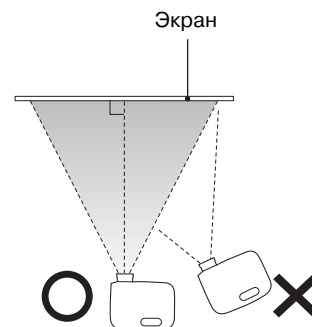
\* Здесь указана высота от центра объектива до нижней границы проецируемого изображения.  
(А: Объектив смещен максимально вверх)  
(В: Объектив смещен максимально вниз)

Единицы измерения: см

Размер экрана с соотношением сторон 16:9		Проекционное расстояние		А	В
		Минимальное (Широкоугольное)	Максимальное (Теле)		
30"	66 x 37	83	179	13	50
40"	89 x 50	111	240	17	67
60"	130 x 75	169	361	26	101
80"	180 x 100	226	482	35	134
100"	220 x 120	283	604	44	168
120"	270 x 150	341	725	52	202
150"	330 x 190	427	908	65	252
200"	440 x 250	570	1211	87	336

Единицы измерения: см

Размер экрана с соотношением сторон 4:3		Проекционное расстояние		А	В
		Минимальное (Широкоугольное)	Максимальное (Теле)		
30"	61 x 46	102	220	16	62
40"	81 x 61	137	294	21	82
60"	120 x 90	207	443	32	123
80"	160 x 120	277	591	43	165
100"	200 x 150	348	740	53	206
120"	240 x 180	418	889	64	247
150"	300 x 230	523	1112	80	309
200"	410 x 300	699	1483	107	411



Устанавливайте проектор параллельно экрану. Если проектор будет установлен под углом, изображение может получиться искаженным.

### Регулировка положения объектива

Смещение объектива используется для регулировки положения изображения. Данная функция особенно удобна в следующих случаях. ➡ стр. 16

- Когда проектор подвешен к потолку
- Когда высота проектора не соответствует высоте экрана
- Когда проектор установлен сбоку, а экран может быть виден, если сидеть справа и спереди

При регулировке положения изображения с помощью колец смещения объектива искажения изображения не происходит, так как регулировка выполняется оптической системой. Тем не менее, для достижения оптимального качества изображения данную функцию использовать не следует.

## Способы проецирования

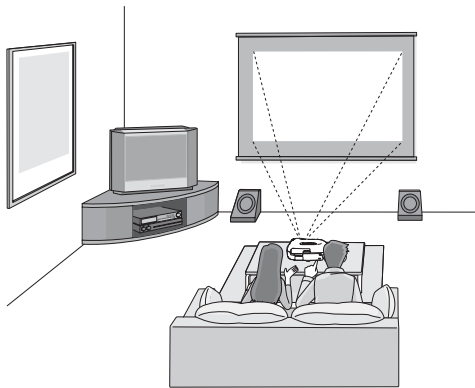
### ⚠ Предупреждение

- Если вы подвешиваете проектор к потолку, данный проектор должны устанавливать квалифицированные техники, применяющие только сертифицированное монтажное оборудование. Если монтажные работы будут выполнены неправильно, проектор может упасть. Это может привести к травмам или несчастным случаям. Для проведения монтажных работ свяжитесь с вашим дилером.
- Использование клеящих веществ в потолочном креплении для предотвращения откручивания винтов, а также использование смазочных веществ или масел в проекторе может привести к образованию трещин на корпусе и падению проектора. Это может причинить серьезные травмы тому, кто находится под потолочным креплением, и вызвать серьезное повреждение проектора. При установке или регулировке потолочного крепления не используйте клейкие вещества для предотвращения откручивания винтов или смазочные вещества, масла и т.д.

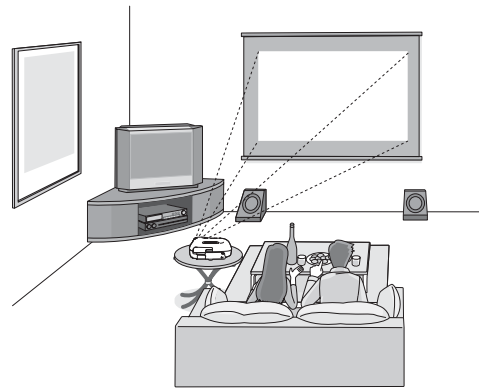
### Внимание

- Не пользуйтесь проектором в сырых и запыленных местах, возле кухонных или отопительных приборов, или в местах, где возможно воздействие дыма или пара. Не используйте и не храните данный проектор вне помещения в течение длительного срока. Может произойти возгорание или электрический удар.
- Чистите воздушный фильтр не реже 1 раза в 3 месяца. При установке в запылённых помещениях чистку проектора следует выполнять чаще.
- Нельзя пользоваться проектором, положенным на бок. Это приводит к сбоям в работе.

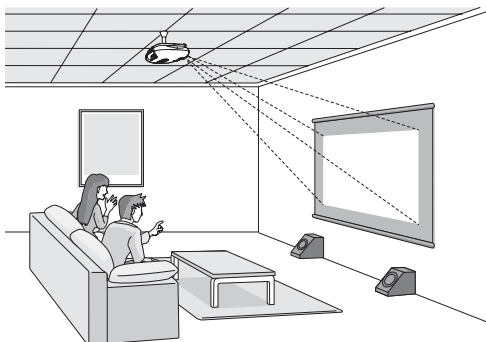
### ■ При проецировании спереди



### ■ При проецировании сбоку



### ■ При проецировании с потолка



\* Если вы поместили проектор не по центру, направляйте его прямо перед собой (но не в центр экрана), и затем используйте настройку горизонтального смещения объектива, чтобы отцентрировать изображение на экране.

\* При креплении проектора к потолку измените соответствующие настройки в меню конфигурации. ➡ стр. 42

#### Меню конфигурации

Настройки

▶ Проецирование

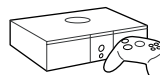
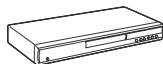
- Переднее
- Переднепот.

Иллюстрации приведены для модели EH-R4000.

## Внимание

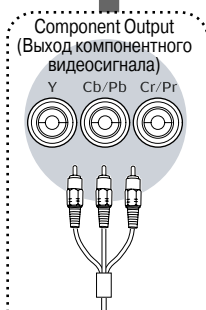
- Перед подключением источника видеосигнала к проектору отключите электропитание обоих устройств. Если на момент подключения включено питание одного или обоих устройств, это может привести к их повреждению.
- Перед соединением сравните формы разъемов на кабелях и устройствах. Если вы попытаетесь подключить разъемы различной формы или с разным количеством контактов, это может привести к неправильной работе или повреждению разъемов.

Видеооборудование (видеомагнитофон VHS, DVD-проигрыватель, игровая приставка и т.п.)



\*Название разъёмов может меняться в зависимости от подключаемого оборудования.

Компьютер



Кабель компонентного видеосигнала (продается в розницу)



Видеокабель RCA (продается в розницу)



Кабель S-Video (продается в розницу)



Кабель HDMI (продается в розницу\*)



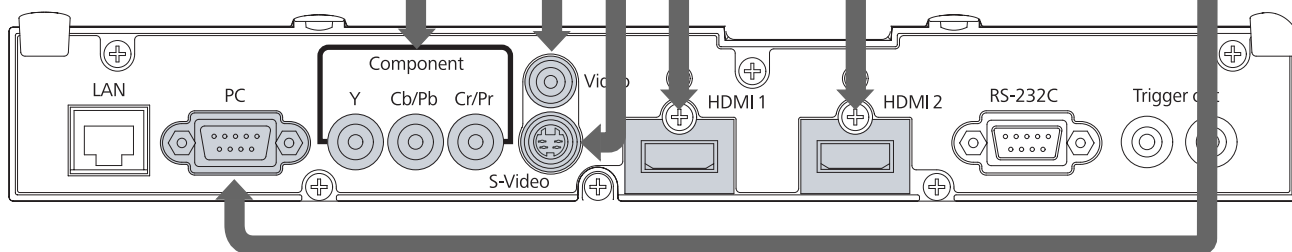
Переходный кабель с интерфейса HDMI на интерфейс DVI-D (продается в розницу)



Компьютерный кабель (продается в розницу)



Mini D-Sub 15-контактный

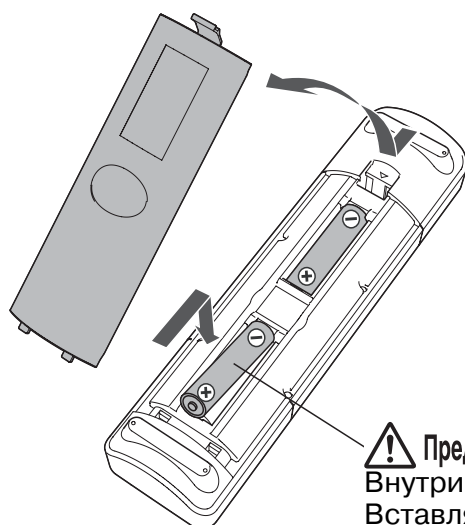


\*Используйте кабель HDMI, соответствующий спецификациям HDMI.

## Совет:

Применяемые кабели различаются в зависимости от выходных сигналов подключаемой видеоаппаратуры. Некоторые типы видеоаппаратуры способны выдавать несколько разных типов сигнала. Сверяйтесь с документацией, прилагаемой к видеоаппаратуре для подробного ознакомления с тем, какие типы сигналы способна генерировать видеоаппаратура.

## Установка батареек в пульт ДУ



При поставке батареек в пульт ДУ не вставлены. Вставьте батарейки перед началом использования пульта ДУ.

- 1** Снимите крышку отсека для батареек, нажимая на язычок.
- 2** Вставьте батарейки, соблюдая полярность.
- 3** Закройте крышку.



### Предостережение

Внутри отсека для батареек имеются обозначения (+) и (-). Вставляйте батарейки с соблюдением полярности.

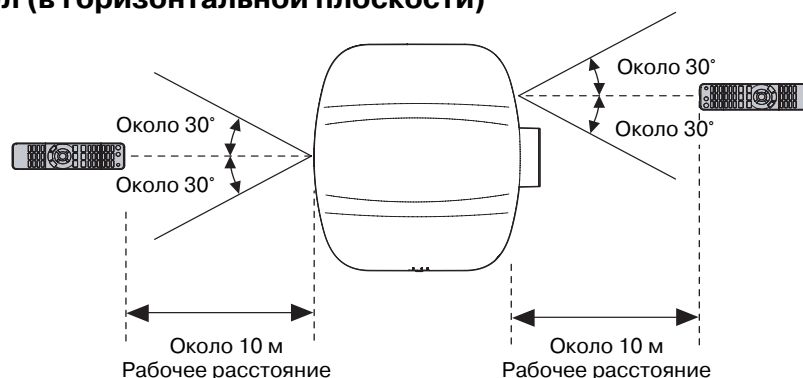


### Совет:

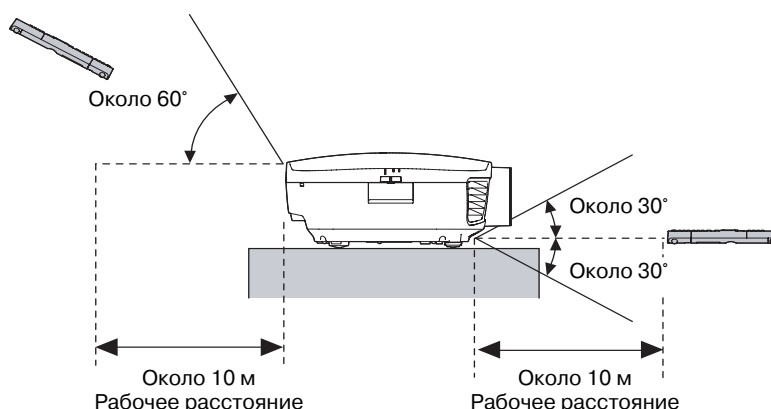
Если при использовании пульта ДУ появляется задержка реакции, или если пульт не работает после простоя, возможно, батарейки разрядились. Когда это произойдет, смените их на новые батареи. Имейте в запасе две марганцевые или щелочные батареи размера AA. Нельзя использовать другие батареи, помимо марганцевых или щелочных батарей размера AA.

## Использование пульта ДУ

### ■ Рабочий угол (в горизонтальной плоскости)



### ■ Рабочий угол (в вертикальной плоскости)



## Проецирование изображений



Если при правильной настройке и подключении проектора возникают проблемы с воспроизведением, см. стр. 15, 54.

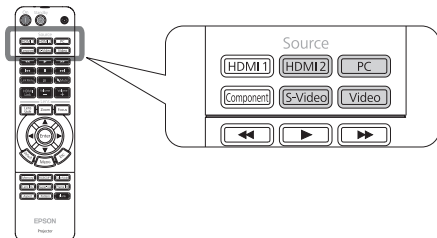
- Совет:**
- Если активирована функция "Direct Power On", электропитание проектора будет автоматически включаться регулятором электропитания. При этом не нужно будет нажимать кнопку включения проектора на пульте ДУ или панели управления проектора.
  - Проектор снабжен функцией "Защита от детей", которая не позволит маленьким детям случайно включить питание и заглянуть в объектив; также имеется функция "Блокир. управл.", предотвращающая неправильные действия.
  - При использовании проектора на высоте около 1500м над уровнем моря или более, не забудьте установить "Высотный режим" в положение "Вкл.".
  - Проектор имеет функцию автоматической настройки изображения при проецировании сигнала с компьютера.
  - При подключении к проектору переносных компьютеров или ПК с ЖК-дисплеем, возможно, придётся при помощи клавиатуры или настройки параметров изменить устройство вывода. Удерживая нажатой кнопку **Fn**, нажмите кнопку **F6** (с символом / ). Проецирование начнётся вскоре после выбора. Компьютерная документация
  - Установив параметр "Режим ожидания" в положение "Вкл.", вы можете включать и выключать проектор в веб-браузере на компьютере, который подключен к сети. (EH-R4000)

Пример выбора устройства для вывода	
NEC	
Panasonic	<b>Fn</b> + <b>F3</b>
SOTEC	
HP	<b>Fn</b> + <b>F4</b>
Toshiba	<b>Fn</b> + <b>F5</b>
IBM	
LENOVO	<b>Fn</b> + <b>F7</b>
SONY	
DELL	<b>Fn</b> + <b>F8</b>
Fujitsu	<b>Fn</b> + <b>F10</b>
Macintosh	Установка параметра зеркального отображения или определение дисплея. В зависимости от операционной системы, вы можете выбрать устройство вывода кнопкой <b>F7</b>

## Если изображение не проецируется

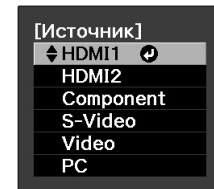
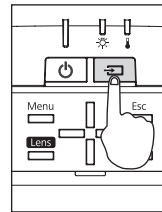
Если к проектору подключено больше одного источника сигнала или изображение не проецируется, выберите источник сигнала вручную при помощи пульта ДУ или панели управления проектора. При подключении видеоборудования сначала нажмите кнопку [Play], а затем выберите источник сигнала.

### При помощи пульта ДУ





Нажмите кнопку с названием, соответствующим порту, к которому подключен источник сигнала.

### При помощи панели управления




Нажмите кнопку , чтобы вызвать меню.

Каждое нажатие  перемещает указатель. Чтобы выбрать желаемый источник изображения переместите на него указатель.

Если указатель будет неподвижно находиться на указанном источнике сигнала более 3 секунд, то источник сигнала автоматически изменится. Вы также можете нажать кнопку  <sup>Enter</sup>, чтобы включить источник сигнала.







**Совет:**

Если цвета изображения с входного порта [Компонентное видео] выглядят неестественно, выберите подходящий, соответствующий подключенному устройству сигнал в разделе "Входной сигнал" меню конфигурации.  стр. 43


## Отключение электропитания



- 1 Выключите питание источников сигнала, подключенных к проектору.

- 2 Нажмите кнопку  на пульте ДУ или кнопку  на панели управления проектора.



Если включено ("Вкл.") подтверждение включения режима ожидания "Режим подтвержд." в меню конфигурации, на экране будет отображаться следующее сообщение при нажатии кнопки  <sup>Standby</sup>. В таком случае нажмите кнопку  <sup>Standby</sup> еще раз.

Отключить питание?

Да : Нажмите на кнопку   
Нет : Нажмите друг. кнопку

Вы можете установить, отображать или нет подтверждающее сообщение при нажатии на кнопку  <sup>Standby</sup> на пульте ДУ.  стр. 43

- 3 После истечения времени охлаждения<sup>»</sup> (приблизительно 16 секунд) и прекращения мигания индикатора работы выключите главный выключатель.

При нажатии кнопки  <sup>Standby</sup> или  проектор перейдет в режим ожидания. Чтобы полностью выключить проектор, выключите главный выключатель. В режиме ожидания проектор потребляет электроэнергию.

- 4 Наденьте крышку объектива.


Если проектор подвешивается к потолку и крышка объектива при этом снята, храните её в безопасном месте, так как она вам понадобится на случай транспортировки проектора.

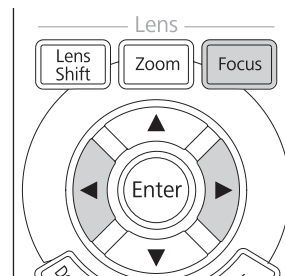
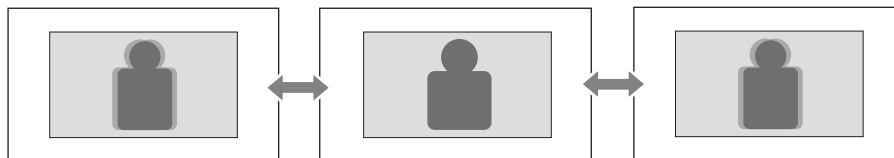


Фокусировка, масштабирование и настройка положения проецируемого изображения осуществляется с помощью электронных средств.



Ниже приводятся инструкции для настройки данных параметров с помощью дистанционного управления. Эти параметры также можно настроить с помощью панели управления проектора.

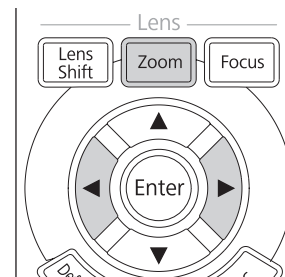
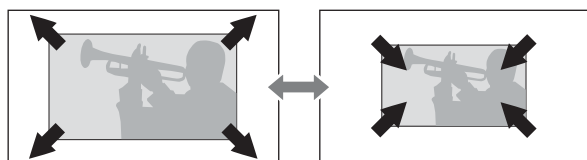
## Фокусировка

Нажмите кнопку **Focus**, затем используйте кнопку   для выполнения настройки.







## Настройка размера изображения (Масштабирование).



Нажмите кнопку **Zoom**, затем используйте кнопку   для выполнения настройки.







## Настройка положения проецируемого изображения (Смещение объектива)

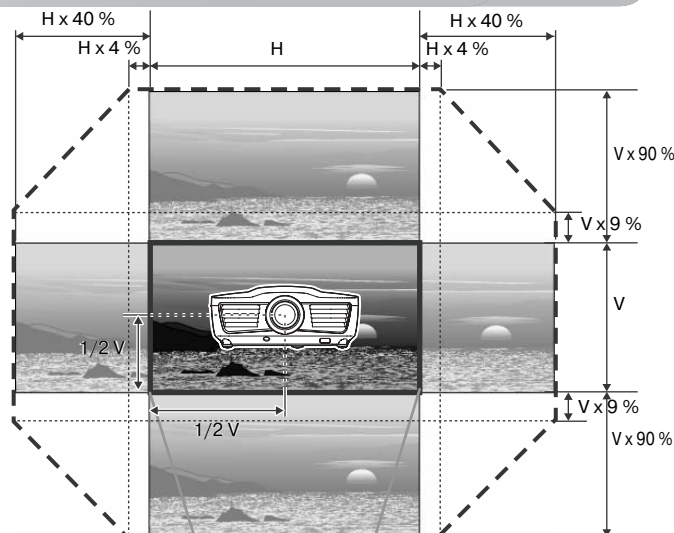
Если проектор нельзя установить непосредственно перед экраном, используйте функцию смещения объектива для регулировки положения проецируемого изображения. Положение может регулироваться в пределах диапазона, показанного на рисунке справа.

Нажмите кнопку **Lens Shift**, а затем с помощью кнопок     выполните настройку.

Если вы хотите вернуть объектив в центральное положение, удерживайте нажатой кнопку   до момента установки объектива в центральное положение и его остановки.

Для выполнения регулировки нажмите     повторно.

Изображение не может быть смещено в крайние положения по вертикали и горизонтали одновременно. Например, при максимальном смещении изображения по вертикали по горизонтали его можно сместить на расстояние, равное 4 процентам ширины экрана.



### Внимание


Перед транспортировкой проектора установите объектив в центральное положение. При транспортировке проектора с объективом, установленным не в центральное положение, возможно повреждение механизма смещения объектива.

Стандартное положение проецируемого изображения (центральное положение объектива)

Область, в пределах которой может быть смещено изображение из стандартного положения проецирования.



## Регулировка наклона проектора

Если проецируемое изображение наклонено по горизонтали (  ), используйте передние регулируемые ножки для установки проектора в горизонтальное положение.




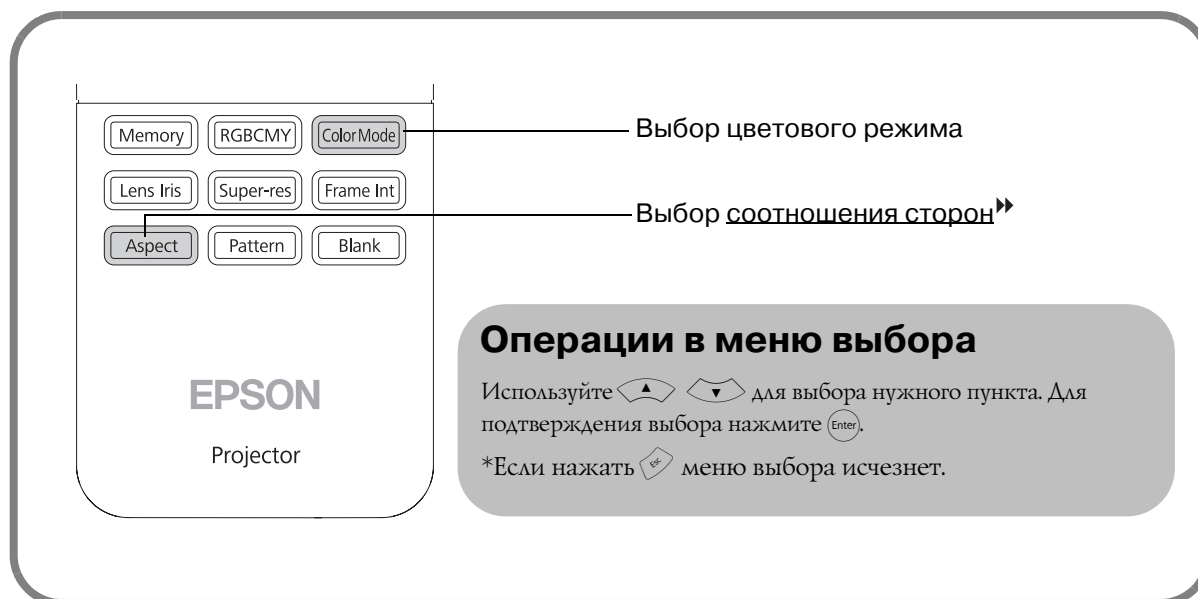
## Отображение тестового шаблона

Можно использовать тестовый шаблон для регулировки масштабирования, фокусировки и положения изображения, используя смещение объектива, без подключения к какому-либо электрооборудованию.

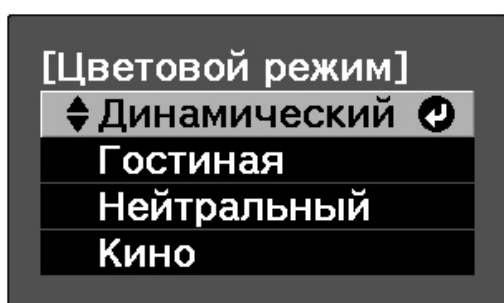
При нажатии кнопки  на пульте ДУ отобразится меню тестового шаблона.


Можно выполнить регулировку положения изображения и изменить компоненты красного (R), зеленого (G) и синего (B).

Чтобы закрыть меню тестового шаблона, нажмите кнопку  или выберите "Выход".

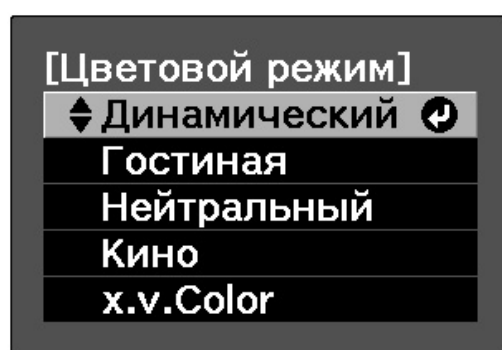


## Выбор цветового режима




Нажмите на кнопку  и выберите цветовой режим.  
Режим цвета также можно настроить в меню конфигурации.

Динамический	: Проецирование наиболее яркого и чистого изображения.
Гостиная	: Проецирование наиболее четкого и чистого изображения.
Нейтральный	: Точное и натуральное отображения цветов. При настройке цвета рекомендуется начинать с этого режима.

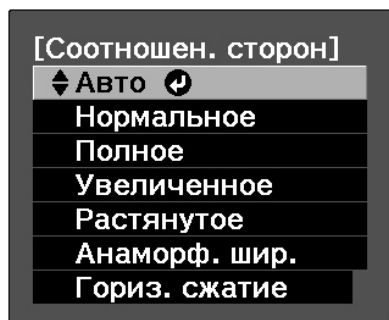


При подаче входного сигнала через порты HDMI1/HDMI2.

Кино	: Для просмотра музыкальных фильмов и концертов.
x.v.Color	: Вы можете выбрать получение входного сигнала с одного из контактов HDMI1 или HDMI2. Цвета изображений, записанных в формате x.v.Color, будут передаваться точно.

При выборе любого режима автоматически применяется  Epson Cinema Filter для получения точного воспроизведения цветов оригинального видео источника.

## Выбор соотношения сторон»



Нажмите кнопку **Aspect** и выберите в меню соотношение сторон.

В зависимости от типа входного сигнала выбор соотношения сторон может быть невозможен.









### Проецирование в режиме **Авто**

- Для входных сигналов 4:3 → Нормальное
- Для изображений, записанных в сжатом режиме → Полное
- Для входных сигналов Letterbox → Увеличенное
  - Это недоступно, если сигналы изображения вводятся с компьютера, и в случае некоторых сигналов Компонентный видеосигнал».
  - Если режим Авто не подходит, выбирается Normal.



#### Совет:

При проецировании сжатых, увеличенных или отдельных изображений с использованием функций регулировки соотношения сторон в общественных местах, таких как магазины или отели в целях повышения спроса или публичного показа, вы можете нарушить авторские права, защищаемые соответствующими законами.

Входной сигнал	Рекомендуемый режим соотношения сторон	Результат	Комментарии
<ul style="list-style-type: none"> <li>Изображения со стандартным соотношением сторон (4:3)</li> <li>Компьютерные изображения</li> </ul>	Нормальное	 <p>Слева и справа появятся черные полосы.</p>	 <p>Изображения HDTV» проецируются в формате 16:9.</p>
Изображения, записанные видеокамерой или ПО DVD в режиме сжатия	Полное	 <p>Ширина спроецированного изображения будет соответствовать разрешению панели проектора.</p>	 <p>Изображения 4:3 при проецировании растягиваются по горизонтали.</p>
Изображения Letterbox	Увеличенное	 <p>Высота спроецированного изображения будет соответствовать разрешению панели проектора.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>При показе изображений с соотношением сторон 3:4 верхний и нижний края обрезаются. Если это произошло, то часть скрытого сверху и внизу экрана изображения может быть сжата в вертикальном направлении так, чтобы его можно было увидеть при включении режима "Размер" в меню конфигурации. (стр. 39)</li> <li>Если при проецировании изображений обрезаются субтитры, настройте масштаб с помощью функции "Прибл. полож. субт.". (стр. 40)</li> </ul>
Изображения со стандартным соотношением сторон (4:3)	Растянутое	 <p>Высота спроецированного изображения будет соответствовать разрешению панели проектора. При этом коэффициент увеличения будет меньше в центре изображения и больше у левого и правого краев</p>	<p>Это полезно при проецировании изображений 4:3 на широкий экран. Поскольку в центре изображение не искажается из-за увеличения, оно выглядит похожим на первоначальное. Поскольку по краям изображение увеличено, движения по краям кажутся более быстрыми и создают впечатление более высокой скорости, делая этот режим идеальным для просмотра спортивных соревнований.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Компьютерные изображения</li> <li>Сигнал HD</li> <li>Сигнал SD</li> </ul>	Анаморф. шир.	 <p>Используйте эти настройки для просмотра фильмов в формате "CinemaScope" на DVD или Blue-ray дисках с применением анаморфного объектива, который доступен в свободной продаже и может быть установлен на проектор.</p>	<p>Установите значение параметра "Невидимая область" "Выкл." (отображение 100%). Если выбрано значение, отличное от "Выкл." изображения могут отображаться не должным образом.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Компьютерные изображения</li> <li>Сигнал HD</li> <li>Сигнал SD</li> </ul>	Гориз. сжатие	 <p>Если используется анаморфный объектив, применяйте соответствующие параметры для выбора соотношения сторон: 16:9 или 4:3.</p>	

В меню "Изображен." вы можете выбрать "Резкость" или "Дополнительно" чтобы настроить изображения на ваш вкус. Окно настроек для "RGBCMY" выводится непосредственно на экран при нажатии соответствующей кнопки на пульте ДУ.

Выбранные значения параметров можно сохранить в памяти, а затем в любой момент восстановить для применения к проецируемым изображениям. (☞ стр. 26)

## Корректировка оттенков, насыщенности и светлоты

Могут быть настроены оттенки, насыщенность и R (светлота красного), G (зеленого), B (синего), C (голубого), M (пурпурного) и Y (желтого) компонентов цвета.

Если "Цветовой режим" установлен в состояние "х.v. Color", то регулировка невозможна.

### ■ Оттенок

Настривает оттенки полного изображения: голубоватые, зеленоватые и красноватые.

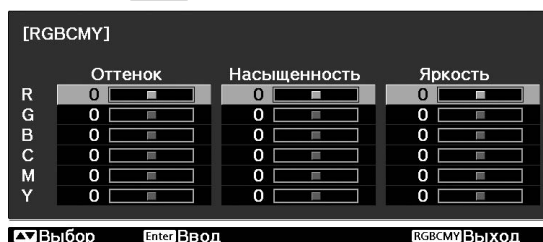
### ■ Насыщенность





Регулирует общую яркость изображения.

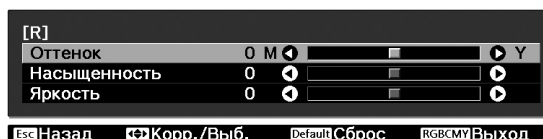
### ■ Светлота



Регулировка светлота всего изображения.


**1** Нажмите .



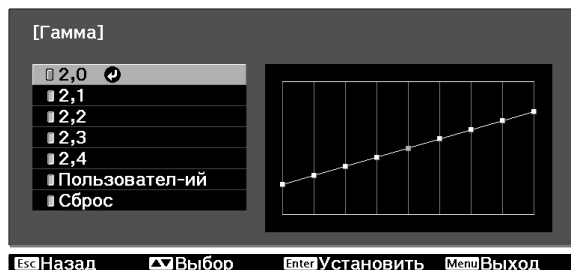
**2** Используйте кнопки   для подтверждения выбора цвета, затем выберите оттенок, насыщенность или яркость, для регулировки используйте кнопки  .



Для настройки другого цвета нажмите . Для возврата к настройке по умолчанию нажмите .



**3** Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку .

## Гамма-коррекция








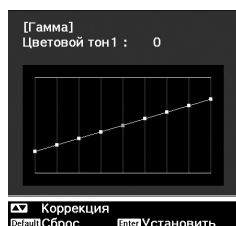
В зависимости от оборудования отображение цвета при проецировании изображения может незначительно варьироваться. Вы можете настроить оттенки по Вашему усмотрению. Во время настройки воспроизведение приостанавливается. Существует 2 способа настройки оттенков цветов. Первый – выбор одного из значений гамма-коррекции [2.0], [2.1], [2.2], [2.3], [2.4]. Второй – ручная настройка в соответствии с проецируемым изображением или графиком гаммы. Горизонтальная ось графика гаммы соответствует уровню входного сигнала, вертикальная – уровню выходного сигнала. Если "Цветовой режим" установлен в состояние "x.v. Color", то регулировка невозможна.





### Пользовател-ий ("Настройка по изображению")

Нажмите , затем выберите "Изображен." - "Дополнительно" - "Гамма" - "Пользовател-ий" - "Настройка по изображению" в указанном порядке, затем нажмите  для подтверждения. На проецируемом изображении отобразится пиктограмма гамма-коррекции.




Используйте кнопки     для перемещения иконки гаммы в область, в которой вы хотите изменить яркость, затем нажмите кнопку  для подтверждения. Области, имеющие яркость, одинаковую с выбранной, начнут мигать, на экране появится диаграмма регулировки цветовой гаммы.






Используйте кнопки   для регулировки, затем нажмите  для подтверждения. Для повторной настройки нажмите кнопку .

### Выбор значения гамма-коррекции

Управление осуществляется с помощью пульта ДУ.

**1** Нажмите , затем выберите "Изображен." - "Дополнительно" - "Гамма" в указанном порядке и подтвердите ваш выбор.



**2** Используйте кнопки   для выбора значения, затем нажмите  для подтверждения.

Проверьте настройку гамма-коррекции по графику.



При выборе наименьшего значения параметра темные области изображения становятся ярче, но при этом светлые получают перенасыщенными. При этом верхняя часть графика гаммы выгнута.

Увеличение значения приводит к затемнению светлых областей. При этом нижняя часть графика гаммы выгнута.





### Ручная настройка ("Настройка по графику")

Нажмите  и выберите "Изображен." - "Дополнительно" - "Гамма" - "Пользовател-ий" - "Настройка по графику" в указанной последовательности, затем нажмите  для подтверждения сделанного выбора. Отобразится график гамма-коррекции.



Используйте кнопки   для выбора области, в которой вы хотите отрегулировать яркость цветового тона.



Используйте кнопки   для регулировки, затем нажмите  для подтверждения. Для повторной настройки нажмите кнопку .

## Настройка цветов RGB (Смещение, усиление)

Яркость изображения можно настроить, изменив красный (R), зеленый (G) и синий (B) компоненты темных областей (сдвиг) и светлых областей (усиление).


Если "Цветовой режим" установлен в состояние "x.v. Color", то регулировка невозможна.

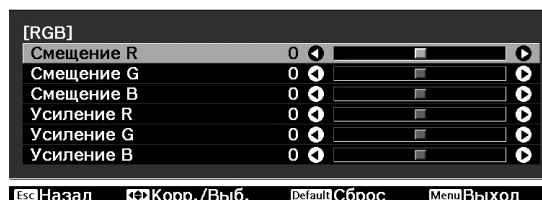
### ■ Смещение







Если вы хотите, чтобы светлые области были более четкими, увеличьте значение параметра. При перемещении в сторону - (влево), всё изображение станет более резким, но контраст темных областей ухудшится.

### ■ Усиление

Если вы хотите, чтобы светлые области были более чёткими, уменьшите значение параметра. При перемещении в сторону + (вправо), вы почувствуете, что изображение станет светлее и ближе к белому цвету, но контраст на светлых участках ухудшится.

- 1 Нажмите кнопку  и выберите в указанной последовательности "Изображен." - "Дополнительно" - "RGB" и подтвердите выбор.




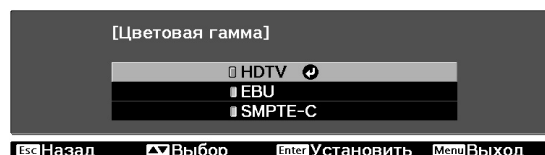
- 2 Используйте кнопки   для выбора пункта меню и кнопки   для регулировки. Для возврата к настройке по умолчанию нажмите .
- 3 Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку .


## Выбор цветовой гаммы

Параметры цветовой гаммы, подходящие для отдельных цветовых форматов различного оборудования, предустановлены. Вы можете настроить цветовую гамму, которая больше всего подходит для вашего оборудования, просто выбрав пункт меню.

Регулировка возможна, если для параметра "Цветовой режим" выбрано "Нейтральный".

- 1 Нажмите , затем выберите "Изображен." - "Дополнительно" - "Цветовая гамма" в указанном порядке.



- 2 Выберите "HDTV", "EBU" или "SMPTE-C" в соответствии с типом используемого оборудования, затем подтвердите выбор.
- 3 Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку .



Кроме настройки цвета для обеспечения наивысшего качества изображения можно настроить резкость и диафрагму.


## Настройка Резкость (Дополнительно).

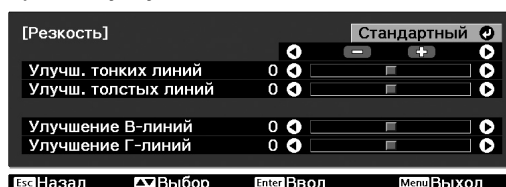
При увеличении значения параметра "Улучш. тонких линий", волосы и мелкие детали одежды будут видны отчётливей.






При увеличении значения параметра "Улучш. толстых линий", будут акцентированы области, выделенные при настройке параметра "Улучш. тонких линий". Также будет увеличена резкость таких областей объекта, как контуры и фон, что приведёт к повышению резкости всего изображения.


Увеличение значения параметров "Улучшение Г-линий" / "Улучшение В-линий" увеличивает резкость изображения в горизонтальном / вертикальном направлениях. Уменьшение значений данных параметров делает изображение более мягким.

Не может настраиваться при поступлении сигналов изображения с компьютера.

- 1 Нажмите  и выберите "Изображен." - "Резкость". Для подтверждения выбора нажмите "Дополнительно" в верхнем правом углу окна.



- 2 Используйте кнопки   для выбора пункта меню и кнопки   для регулировки. Вы можете одновременно настраивать параметры "Улучш. тонких линий" и "Улучш. толстых линий", используя полосу в верхней части экрана. Для возврата к значениям настройки по умолчанию нажмите .


- 3 Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку .

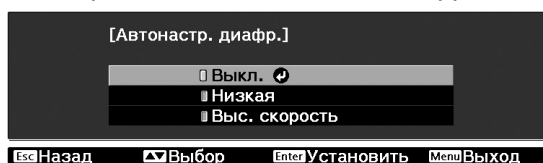
## Настройка параметра Автонастр. диафраг. (Диафрагма) [автоматическая настройка диафрагмы]



При включении функции "Автонастр. диафр." количество света, поступающего от лампы будет автоматически регулироваться в зависимости от яркости изображения, что позволит проецировать более глубокое изображение с развитой перспективой. При изменении яркости изображений скорость проверки регулятора интенсивности света устанавливается в режим "Низкая" или "Выс. скорость" в зависимости от предпочтений пользователя.


Если "Цветовой режим" установлен в состояние "х.в. Color", то регулировка невозможна.

\* Во время демонстрации некоторых изображений может прозвучать сигнал Auto Iris. Это не является признаком неполадок проектора.

- 1 Нажмите кнопку  и выберите последовательно "Изображен." - "Автонастр. диафраг.".



- 2 Используйте кнопки   для выбора пункта меню, затем подтвердите выбор.

- 3 Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку .

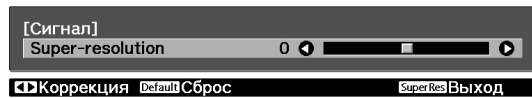
## Super-resolution

Размытые края или области изображения, появляющиеся на изображениях с недостаточным разрешением, например, изображение с SD карт, при отображении с разрешением ЖК панелей (1080p) можно улучшить, увеличив резкость с помощью технологии "super-resolution". Эффект усиливается при выборе большего значения.

Для некоторых изображений помехи по краям могут стать более заметными.

Данное улучшение невозможно выполнить при подаче сигнала компьютерного изображения.

**1** Нажмите .



**2** Нажмите кнопки   для выполнения регулировки.

**3** Нажмите , чтобы выйти.



## Диафрагма объектива

Регулирует яркость, контролируя количество света в объективе.

В отличие от функции автоматической регулировки диафрагмы, которая автоматически регулирует интенсивность света в соответствии с типом изображения, предоставляет возможность изменить количество света вручную, что удобно при просмотре фильмов, в которых встречается большое количество эпизодов с повышенной яркостью.

**1** Нажмите .

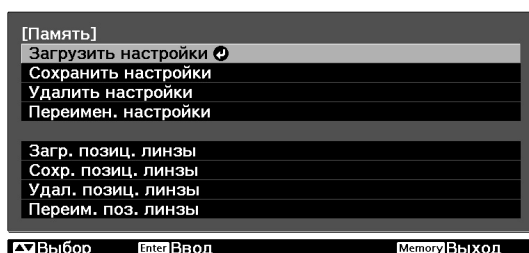


**2** Нажмите кнопки   для выполнения регулировки.

**3** Нажмите , чтобы выйти.

После использования пунктов "Сигнал" и "Изображен." в конфигурационном меню для настройки проецируемых изображений, измененные значения можно сохранить (Сохранить настройки). Кроме того, вы можете в любой момент легко восстановить эти настройки и просматривать изображения с уже отрегулированным качеством (Загрузить настройки).

## Сохранение, загрузка, удаление и переименование ячеек памяти



В памяти может быть сохранено до десяти вариантов настройки. Настройки следующих параметров могут быть сохранены в памяти.

### ■ Меню Изображен.

Все пункты

### ■ Меню Сигнал

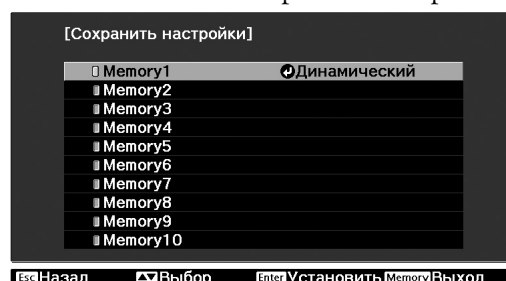
- Прогрессивная
- Кадровая интерпол.
- Super-resolution
- Все пункты меню "Дополнительно"

В зависимости от типа входного сигнала регулировка некоторых параметров может быть невозможна. ➡ стр. 30


### ■ Сохранить настройки

**1** Установите значения каждого параметра, которые вы хотите сохранить.

**2** Нажмите кнопку **Memory** и выберите "Сохранить настройки".  
Появится окно "Сохранить настройки".



**3** Выберите одну из ячеек памяти от Memory1 до 10 для сохранения настроек и нажмите **Enter** или **Enter**.

Если значок , стоящий перед ячейкой памяти имеет зеленый цвет, то это говорит о том, что эти настройки уже сохранены в памяти. Выберите ячейку памяти с сохраненными настройками и нажмите **Enter** или **Enter**. Появится подтверждающее сообщение. Если вы выберете "Да", то предыдущее содержимое ячейки будет стерто, а текущие настройки сохранены.

### ■ Загрузить настройки

Загрузить сохраненные настройки.

**1** Нажмите кнопку **Memory** и выберите "Загрузить настройки".  
Откроется окно загрузки настроек.

**2** Выберите желаемую ячейку памяти.



#### Совет:

- В правом столбце указывается цветовой режим для данной ячейки памяти.
- Некоторые настройки, вызванные из памяти, могут не применяться к изображениям, в зависимости от входного сигнала.

## ■ Удалить настройки

Эта функция используется для удаления и очистки ненужных ячеек памяти.

**1** Нажмите кнопку и выберите "Удалить настройки".

Откроется окно удаления настроек.

**2** Выберите ячейку памяти для удаления. Появится подтверждающее сообщение. Если щелкнуть "Да", то ячейка памяти будет очищена.

Для удаления содержимого всей области выберите пункты "Сброс" - "Сброс памяти" в меню конфигурации. стр. 47

## ■ Переименовать ячейку памяти

Установленные по умолчанию названия ячеек памяти ("Memory1" - "Memory10") могут быть изменены. Вы можете переименовать ячейки для облегчения работы с настройками.

**1** Нажмите кнопку , затем выберите пункт меню "Переимен. настройки".  
Отобразится экран "Переимен. настройки".

**2** Выберите нужную для переименования ячейку и нажмите или .

**3** Отобразится экран настройки названий ячеек памяти.

Чтобы выбрать название для ячейки памяти из представленных, перейдите к нужному названию и нажмите или , затем выполните шаг 5. Если Вы хотите использовать свое название, выберите пункт "Пользовател-ий".

**4** При выборе пункта "Пользовател-ий" отобразится следующая панель.

С помощью кнопок , , , или выберите необходимые символы, затем нажмите или . Можно ввести до 12 символов. Закончив ввод названия, выберите пункт "Finish" и нажмите или .



**5** Выбранное или введенное название ячейки памяти отображается рядом с номером ячейки, чтобы обозначить, что название было изменено.

После этого изменённое название отображается в меню "Загрузить настройки" и "Сохранить настройки".

Регулировка фокуса, масштабирование и смещение объектива можно сохранить в отдельном файле в памяти проектора. (Сохранение положения объектива)

Сохраненные настройки могут быть легко загружены, вы можете наслаждаться просмотром без необходимости регулировки фокуса, масштабирования и изменения положения объектива. (Загрузка положения объектива)


Вы можете изменить названия файлов настроек, задаваемых по умолчанию, для облегчения выбора требуемого файла из списка файлов с настройками. (Переименование положение объектива)

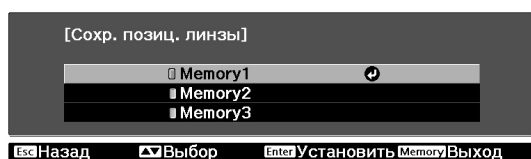
## Сохранение, загрузка, удаление и переименование положения объектива

### ■ Сохранение положение объектива

Будут сохранены текущие значения параметров масштабирования, фокусировки и смещения объектива.

Можно сохранить до трех файлов с настройками.


- 1 Нажмите кнопку  и выберите "Память" - "Сохранение позиции линзы".  
Отобразится экран Сохранения позиции линзы.

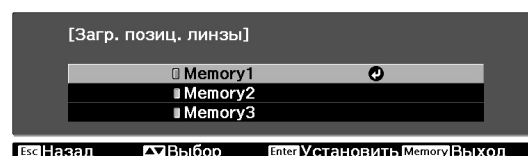


- 2 Выберите "Память 1", "Память 2" или "Память 3", затем подтвердите выбор. Текущие настройки будут сохранены в выбранной ячейке памяти. При выборе ячейки памяти, в которой уже сохранены настройки, будет выводиться сообщение, требующее подтверждения. При выборе "Да" (Да) предыдущие настройки будут заменены текущими.


### ■ Загрузка регулируемых значений

Сохраненные настройки можно восстановить.

- 1 Нажмите кнопку  и выберите "Память" - "Загрузка позиции линзы".  
Отобразится экран Загрузки позиции линзы.




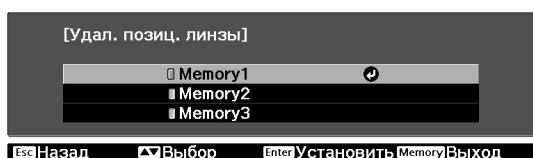
- 2 Выберите название требуемого положения объектива. Масштаб, фокусировка и смещение объектива будут установлены в соответствии с файлом настроек. В процессе выполнения регулировки будет отображаться соответствующее сообщение, в это время работа с проектором запрещена.

 **Совет:** О "Загрузке позиции линзы" Полное восстановление сохраненных настроек не гарантируется. Могут возникнуть некоторые несоответствия.

## ■ Удаление сохраненных настроек


Сохраненные настройки можно удалить.

- 1 Нажмите кнопку  и выберите "Память" - "Удал. позиц. линзы".  
Отобразится экран Удал. позиц. линзы.




- 2 Выберите положение объектива, которое необходимо удалить.

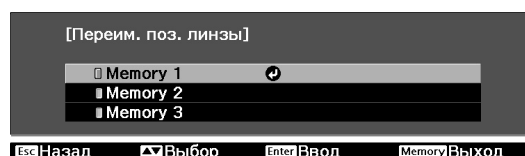
Отобразится подтверждающее сообщение. Чтобы удалить, выберите "Да".



Чтобы удалить все настройки положения объектива, выберите "Сброс" - "Сброс позиц. линзы" в меню конфигурации.  стр. 47










## ■ Изменение названия сохраненных настроек

Названия сохраненных настроек можно изменить.

- 1 Нажмите кнопку  и выберите "Память" - "Переим. поз. линзы".  
Отобразится экран Переим. поз. линзы.



- 2 Выберите положение объектива, которое необходимо переименовать и нажмите  или .

- 3 Отобразится экран с клавиатурой. С помощью кнопок , , ,  или  выберите необходимые символы, затем нажмите  или . Закончив ввод названия, выберите пункт "Finish" и нажмите  или .

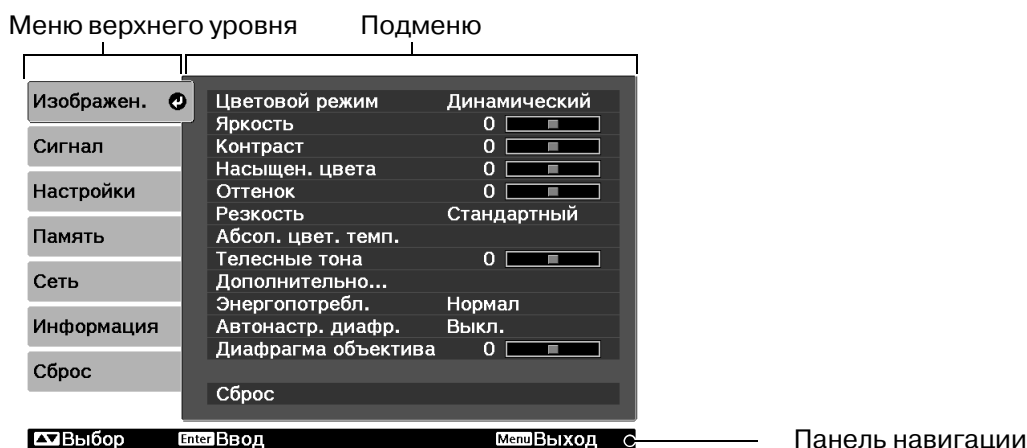


- 4 Выбранное или введенное название будет отображаться рядом с названием положения объектива для индикации того, что это название было изменено.  
После этого измененное название будет отображаться в окне "Загр. позиц. линзы" и "Сохран. позиц. линзы".

В меню конфигурации можно настраивать различные параметры, включая качество изображения и входные сигналы.

Ниже описывается, как выполнить настройку этих параметров, используя дистанционное управление. Эти параметры также можно настроить с помощью панели управления проектора.

Можно проверить все элементы меню конфигурации во время настройки.



Подробнее о работе с меню см. "Использование меню конфигурации" в следующем разделе.



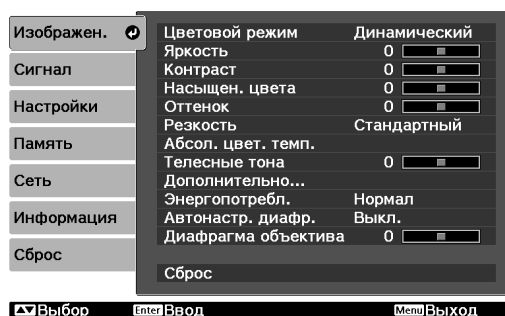
**Совет:** В меню конфигурации можно изменять цветовой шаблон и положение меню на экране.

☞ "Настройки" - "Дисплей" - "Меню "Позиция"", "Меню "Цвет""

## Использование меню конфигурации

### 1 Отображение меню

Нажмите .



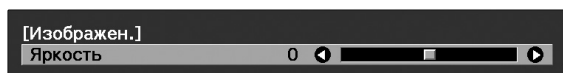
### 2 Выбор элемента меню

Используйте или для выбора элемента меню, затем нажмите .

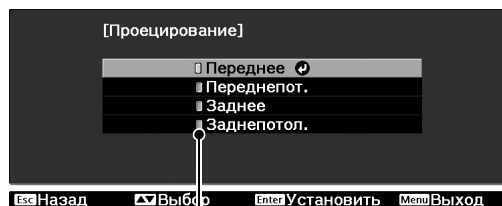


### 3 Изменение параметров

Пример:



Используйте или для изменения значений.



(зеленый): Текущее значение параметра

Используйте или для выбора элемента меню, затем нажмите .

Если вы нажмете на кнопку для параметра, рядом с которым есть значок , раскроется меню выбора значения этого параметра.

Чтобы вернуться к предыдущему экрану, нажмите .

#### Совет:


- Для функций, настраиваемых с помощью панели настройки, например, "Яркость", все значения могут быть изменены на значения по умолчанию с помощью кнопки во время отображения панели настройки.
- При нажатии кнопки на пульте ДУ во время отображения меню, экран меню исчезает. Это удобно для проверки результатов настройки изображений. Повторное нажатие кнопки вызовет экран меню обратно.

### 4 Когда настройка завершена

Нажмите .


## Список параметров меню конфигурации (ЕН-R2000)


Если сигнал изображения не подается, то настройка меню "Изображен." и "Сигнал" невозможна. Таким образом, состав меню "Изображен.", "Сигнал" и "Информация" зависит от типа проецируемого сигнала.


 Не отображается, если сигнал изображения поступает от компьютера.


Изображен.

Цветовой режим	☛ стр. 38	Динамический, Гостиная, Нейтральный, Кино, <b>x.v.Color</b> (при поступлении входного сигнала с разъемов HDMI1/HDMI2 будет отображаться "x.v.Color".)
Яркость	☛ стр. 38	<div>Стандартный</div> <div>Дополнительно Улучш. тонких линий, Улучш. толстых линий, Улучшение Г-линий, Улучшение В-линий</div> <div>Гамма 2,0, 2,1, 2,2, 2,3, 2,4</div> <div>Пользователь-ий Настройка по изображению Настройка по графику</div> <div>Сброс</div> <div>RGB Смещение R, G, В Усиление R, G, В</div> <div>RGBCMY R (Оттенок/Насыщенность/Яркость), G (Оттенок/Насыщенность/Яркость), B (Оттенок/Насыщенность/Яркость), C (Оттенок/Насыщенность/Яркость), M (Оттенок/Насыщенность/Яркость), Y (Оттенок/Насыщенность/Яркость)</div> <div>Цветовая гамма HDTV, EBU, SMPTE-C</div>
Контраст	☛ стр. 38	
Насыщен. цвета	☛ стр. 38	
Оттенок	☛ стр. 38	
Резкость	☛ стр. 38	
Абсол. цвет. темп.	☛ стр. 38	
Телесные тона	☛ стр. 38	
Дополнительно	☛ стр. 38	
Энергопотребл.	☛ стр. 39	Нормал, ECO
Автонастр. диафр.	☛ стр. 39	Выкл., Низкая, Выс. скорость
Диафрагма объектива	☛ стр. 39	
Сброс	☛ стр. 39	Да, Нет

 Не отображается, если сигнал изображения поступает от компьютера.

 Отображается только для сигнала компьютерного изображения (не опявляется, если поступают сигналы со входов [HDMI1]/[HDMI2])
















 Отображается только для сигнала компонентного видео или сигнала компьютерного изображения, поступающего от входных разъемов [HDMI1]/[HDMI2]


 Отображается только для входного сигнала компонентного видео.


Сигнал

Соотношен. сторон	☛ стр. 39	Авто, Нормальное, Полное, Увеличенное, Растянутое, Анаморф. шир., Гориз. сжатие
Размер	☛ стр. 39	
Прибл. полож. субт.	☛ стр. 40	
Трекинг	☛ стр. 40	
Синхронизация	☛ стр. 40	
Позиция	☛ стр. 40	
Прогрессивная	☛ стр. 40	Видео, Фильм, Авто
Кадровая интерпол.	☛ стр. 40	Выкл., Низкий, Низкая, Высокий
Super-resolution	☛ стр. 40	
Автонастройка	☛ стр. 40	Вкл., Выкл.
Дополнительно	☛ стр. 40	
Сброс	☛ стр. 41	Да, Нет





Шумоподавление	Выкл., 1, 2, 3
Подавл. моск. шумов	Выкл., 1, 2, 3
Бл. и сниж. шумов	Вкл., Выкл.
Доп. установка	0%, 7,5%
EPSON Super White	Вкл., Выкл.
Невидимая область	Авто, Выкл., 2%, 4%, 6%, 8%
Видеодиапазон HDMI	Авто, Нормальный, Увеличенный

Настройки	Настройка блокировки  стр. 42	Блокировка объектива	Вкл., Выкл.
		Защита от детей	Вкл., Выкл.
		Блокир. управл.	Вкл., Выкл.
	Проецирование  стр. 42	Переднее, Переднепот., Заднее, Заднепотол.	
	Управление  стр. 42	Direct Power On	Вкл., Выкл.
		Спящий режим	Выкл., 5 мин., 10 мин., 30 мин.
		Освещение	Вкл., Выкл.
		Триггерный выход	Выкл., Питание, Анаморф. шир.
		Высотный режим	Вкл., Выкл.
	Дисплей  стр. 43	Меню "Позиция"	Top-left, Top-center, Top-right, Center-left, Center, Center-right, Bottom-left, Bottom-center, Bottom-right
Память		Меню "Цвет"	Цвет 1, Цвет 2
		Сообщение	Вкл., Выкл.
		Фон	Черный, Синий, Логотип
		Экран загрузки	Вкл., Выкл.
		Режим подтвержд.	Вкл., Выкл.
	Входной сигнал  стр. 43	Видео сигнал	Авто, <u>NTSC</u> », NTSC4.43, <u>PAL</u> », M-PAL, N-PAL, PAL60, <u>SECAM</u> »
		Component	Авто, <u>YCbCr</u> », <u>YPbPr</u> »
	Язык  стр. 44	日本語, English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Português, 中文(简体), 中文(繁體), 한국어, Nederlands, Dansk, Polski, Magyar, Česky, Norsk, Svenska, Suomi, Русский, Ελληνικά, Türkçe	
	Сброс  стр. 44	Да, Нет	
	Загрузить настройки  стр. 44	Память 1 - Память 10	
Память	Сохранить настройки  стр. 44	Память 1 - Память 10	
	Удалить настройки  стр. 44	Память 1 - Память 10	
	Переимен. настройки  стр. 44	Память 1 - Память 10	
	Загр. позиц. линзы  стр. 44	Память 1 - Память 3	
	Сохран. позиц. линзы  стр. 44	Память 1 - Память 3	
	Удал. позиц. линзы  стр. 44	Память 1 - Память 3	
	Переим. поз. линзы  стр. 44	Память 1 - Память 3	

 Отображается только для входного сигнала компонентного видео/S-Video.

 Отображается только для входного сигнала компонентного видео/сигнала компьютерного изображения.

Информация	Время раб. лампы	<ul style="list-style-type: none"> <li>По окончании срока службы лампы текст отображается жёлтым цветом.</li> <li>Время работы от 0 до 10 часов обозначается 0Н. Начиная со значения 10Н, количество часов будет отображаться с шагом один час.</li> </ul>
	Источник	
	Входной сигнал	
	Разрешение	
	Режим развертки	
	Част. обновления»	
	Синх. Инфо	
	Видео сигнал	Меню "Информация" используется только для отображения состояния проектора.
	Глубина цвета	Отображает глубину цвета передачи HDMI.
	Состояние	Это информация об ошибках, которое возникли при работе проектора. Иногда эти значения ссылаются на время возникновения запроса.
	Серийный номер	Иногда эти значения ссылаются на время возникновения запроса.

Сброс	Сбросить все	 стр. 47
	Сброс памяти	 стр. 47
	Сброс позиц. линзы	 стр. 47
	Сброс врем. раб. лампы	 стр. 47

# Список параметров меню конфигурации (EH-R4000)

Если сигнал изображения не подается, регулировки в меню "Изображен." и "Сигнал", регулировка невозможна.

Параметры в меню "Изображен.", "Сигнал" и "Информация" будут отличаться в зависимости от типа сигнала проецируемого изображения.

☐ Не отображается, если сигнал изображения поступает от компьютера.

Изображен.	Цветовой режим	стр. 38	Динамический, Гостиная, Нейтральный, Кино, <b>x.v.Color</b> ( <b>"x.v.Color"</b> отображается при подаче входного сигнала с входных портов HDMI1/HDMI2.)
	Яркость	стр. 38	Стандартный
	Контраст	стр. 38	Дополнительно Улучш. тонких линий, Улучш. толстых линий, Улучшение Г-линий, Улучшение В-линий
	Насыщен. цвета	стр. 38	Гамма 2,0, 2,1, 2,2, 2,3, 2,4
	Оттенок	стр. 38	Пользователь-ий Настройка по изображению Настройка по графику
	Резкость	стр. 38	Сброс
	Абсол. цвет. темп.	стр. 38	RGB Смещение R, G, B Усиление R, G, B
	Телесные тона	стр. 38	RGBCMY R (Оттенок/Насыщенность/Яркость), G (Оттенок/Насыщенность/Яркость), B (Оттенок/Насыщенность/Яркость), C (Оттенок/Насыщенность/Яркость), M (Оттенок/Насыщенность/Яркость), Y (Оттенок/Насыщенность/Яркость)
	Дополнительно	стр. 38	Цветовая гамма HDTV, EBU, SMPTE-C
	Энергопотребл.	стр. 39	Нормал, ECO
	Автонастр. диафр.	стр. 39	Выкл., Низкая, Выс. скорость
	Диафрагма объектива	стр. 39	
	Сброс	стр. 39	Да, Нет

☐ Не отображается, если сигнал изображения поступает от компьютера.

☐ Отображается только для сигнала компьютерного изображения (не опявляется, если поступают сигналы со входов [HDMI1]/[HDMI2])

☐ Отображается только для сигнала компонентного видео или сигнала компьютерного изображения, поступающего от входных разъемов [HDMI1]/[HDMI2].

☐ Отображается только для входного сигнала изображения компонентного видео.

Сигнал	Соотношен. сторон	стр. 39	Авто, Нормальное, Полное, Увеличенное, Растянутое, Анаморф. шир., Гориз. сжатие
	Размер	стр. 39	
	Прибл. полож. субт.	стр. 40	
	Трекинг»	стр. 40	
	Синхронизация»	стр. 40	
	Позиция	стр. 40	
	Прогрессивная»	стр. 40	Видео, Фильм, Авто
	Кадровая интерпол.	стр. 40	Выкл., Низкий, Низкая, Высокий
	Super-resolution	стр. 40	
	Автонастройка	стр. 40	Вкл., Выкл.
	Дополнительно	стр. 40	
	Сброс	стр. 41	Да, Нет
			Шумоподавление Выкл., 1, 2, 3

Подавл. моск. шумов Выкл., 1, 2, 3

















Бл. и сниж. шумов Вкл., Выкл.

Доп. установка 0%, 7,5%







EPSON Super White Вкл., Выкл.


Невидимая область Авто, Выкл., 2%, 4%, 6%, 8%


Видеодиапазон HDMI Авто, Нормальный, Увеличенный

Настройки	Настройка блокировки  стр. 42	Блокировка объектива Вкл., Выкл.
		Защита от детей Вкл., Выкл.
		Блокир. управл. Вкл., Выкл.
	Проецирование  стр. 42	Переднее, Переднепот., Заднее, Заднепотол.
	Режим ожидания  стр. 42	Связь вкл., Связь откл.
	Управление  стр. 42	Direct Power On Вкл., Выкл.
		Спящий режим Выкл., 5 мин., 10 мин., 30 мин.
		Освещение Вкл., Выкл.
		Триггерный выход 1 Выкл., Питание, Анаморф. шир.
		Триггерный выход 2 Выкл., Питание, Анаморф. шир.
Дисплей		Высотный режим Вкл., Выкл.
	Дисплей  стр. 43	Меню "Позиция" Top-left, Top-center, Top-right, Center-left, Center, Center-right, Bottom-left, Bottom-center, Bottom-right
		Меню "Цвет" Цвет 1, Цвет 2
		Сообщение Вкл., Выкл.
		Фон Черный, Синий, Логотип
		Экран загрузки Вкл., Выкл.
		Режим подтвержд. Вкл., Выкл.
	Входной сигнал  стр. 43	Видео сигнал Авто, <u>NTSC</u> », NTSC4.43, <u>PAL</u> », M-PAL, N-PAL, PAL60, <u>SECAM</u> »
		Component Авто, <u>YCbCr</u> », <u>YPbPr</u> »
	Язык  стр. 44	日本語, English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Português, 中文(简体), 中文(繁體), 한국어, Nederlands, Dansk, Polski, Magyar, Český, Norsk, Svenska, Suomi, Русский, Ελληνικά, Türkçe
Память	Сброс  стр. 44	Да, Нет
	Загрузить настройки  стр. 44	Память 1 - Память 10
	Сохранить настройки  стр. 44	Память 1 - Память 10
	Удалить настройки  стр. 44	Память 1 - Память 10
	Переимен. настройки  стр. 44	Память 1 - Память 10
	Загр. позиц. линзы  стр. 44	Память 1 - Память 3
	Сохран. позиц. линзы  стр. 44	Память 1 - Память 3
	Удал. позиц. линзы  стр. 44	Память 1 - Память 3
	Переим. поз. линзы  стр. 44	Память 1 - Память 3







Сеть	Сетевая инф.  стр. 45	Имя проектора
		DHCP
		Адрес IP
		Маска подсети
		Адрес шлюза
		MAC-адрес
	Основные  стр. 45	Имя проектора
		Пароль PJLink
		Пароль контроля Web
	Проводная ЛВС  стр. 45	DHCP Вкл., Выкл.
		Адрес IP
		Маска подсети
		Адрес шлюза
	Почта  стр. 46	Уведом. по почте Вкл., Выкл.
		Сервер SMTP
		Номер порта
		Наст. адреса 1
		Наст. адреса 2
		Наст. адреса 3
	AMX Device Discovery  стр. 46	Вкл., Выкл.
	Сброс  стр. 46	Да, Нет

 Отображается только для входного сигнала компонентного видео/S-Video.

 Отображается только для входного сигнала компонентного видео/сигнала компьютерного изображения.


Информация	Время раб. лампы	<ul style="list-style-type: none"> <li>По окончании срока службы лампы текст отображается жёлтым цветом.</li> <li>Время работы от 0 до 10 часов обозначается 0Н. Начиная со значения 10Н, количество часов будет отображаться с шагом один час.</li> </ul>
	Источник	
	Входной сигнал	
	Разрешение	
	Режим развертки	
	Част. обновления»»	
	Синх. Инфо	
	Видео сигнал	Меню "Информация" используется только для отображения состояния проектора.
	Глубина цвета	Отображает глубину цвета передачи HDMI.
	Состояние	Информация об ошибках, которые возникли при работе проектора. Иногда эти значения ссылаются на время возникновения запроса.
	Серийный номер	Иногда эти значения ссылаются на время возникновения запроса.

Сброс	Сбросить все  стр. 47
	Сброс памяти  стр. 47
	Сброс позиц. линзы  стр. 47
	Сброс врем. раб. лампы  стр. 47

## Меню "Изображен."

☐ Не отображается, если сигнал изображения поступает от компьютера.

### Цветовой режим <sup>\*1</sup>

В меню "Цветовой режим" может быть выбрана одна из пяти настроек в соответствии с условиями в помещении, в котором идет проецирование.  стр. 18

### Яркость <sup>\*2</sup>

(Регулировка невозможна, если для параметра "Цветовой режим" выбрано "x.v.Color".)  
Измените этот параметр, если от подключенного оборудования поступает входной сигнал низкого уровня, а изображения выглядят темными.

### Контраст <sup>\*2</sup>

(Регулировка невозможна, если для параметра "Цветовой режим" выбрано значение "x.v.Color".)  
Служит для регулировки разницы между яркими и тёмными областями.  
При увеличении контраста перепад между тёмными и светлыми областями увеличивается.

### Насыщен. цвета <sup>\*2</sup>

(Регулировка невозможна, если для параметра "Цветовой режим" выбрано значение "x.v.Color".)  
Регулирует интенсивность цвета изображений.

### Оттенок <sup>\*2</sup>

(Регулировка невозможна, если для параметра "Цветовой режим" выбрано значение "x.v.Color".)  
Регулирует оттенки изображения.

### Резкость <sup>\*2</sup>

Регулирует резкость изображения.

Стандартный

Результат настройки применяется ко всему изображению.

Дополнительно

Служит для настройки отдельных областей.  стр. 24

### Абсол. цвет. темп. <sup>\*2</sup>

(Регулировка невозможна, если для параметра "Цветовой режим" выбраны следующие значения.  
EH-R4000 : "Нейтральный", "x.v.Color")  
Служит для настройки оттенков изображений. При увеличении значения оттенки сдвигаются в сторону синего, при уменьшении — в сторону красного. Абсолютная цветовая температура может принимать одно из 12 значений от 5000K до 10000K.


### Телесные тона <sup>\*2</sup>

(Регулировка невозможна, если для параметра "Цветовой режим" выбраны следующие значения.  
EH-R4000 : "Нейтральный", "x.v.Color")  
Регулирует телесные тона людей, изображённых на экране. Если выбрано большее значение параметра, увеличивается зелёный тон, если меньшее значение - красный.

### Дополнительно

(Регулировка невозможна, если для параметра "Цветовой режим" выбрано значение "x.v.Color".)

Гамма <sup>\*1</sup>

Служит для настройки гаммы. Вы можете задать определённое значение или выполнить настройку по изображению или графику гамма-коррекции.  стр. 22

<sup>\*1</sup> Значения этого параметра хранятся отдельно для каждого источника изображения и типа сигнала.

<sup>\*2</sup> Значения этого параметра хранятся отдельно для каждого источника изображения и режима цвета.

### RGB \*1

Позволяет регулировать сдвиг и усиление для каждого из компонентов цветовой системы R/G/B (красный, зеленый, синий). 🖱 стр. 23

### RGBCMY \*1

Позволяет регулировать оттенок, насыщенность и яркость для каждого из компонентов системы R/ G/B/C/M/Y (красный, зеленый, синий, голубой, пурпурный, желтый). 🖱 стр. 21

### Цветовая гамма \*1

(Может устанавливаться, только если для параметра "Цветовой режим" выбрано значение "Нейтральный".)

Устанавливайте значение параметра в соответствии с режимом цветовой гаммы использующегося оборудования. 🖱 стр. 23

- HDTV : Воспроизводит цветовую гамму студийного стандарта HDTV (международный стандарт).
- SMPTE-C : Воспроизводит цветовую гамму стандарта SMPTE-C.
- EBU : Воспроизводит цветовую гамму стандарта EBU.

### Энергопотребл. \*2

Позволяет выбирать одно из двух значений яркости лампы.

Выберите режим "ECO", если проецируемые изображения слишком яркие, например, при проецировании в тёмном помещении или на небольшой экран. Использование режима "ECO" уменьшает энергопотребление и шум работающего вентилятора.

### Автонастр. диафр. \*3

(Регулировка невозможна, если для параметра "Цветовой режим" выбрано значение "x.v.Color".)

При изменении яркости изображений скорость проверки регулятора интенсивности света устанавливается в режим "Низкая" или "Выс. скорость" в зависимости от предпочтений пользователя. Если установлен режим "Выкл.", то интенсивность светового излучения не регулируется. 🖱 стр. 24

### Диафрагма объектива

Регулирует яркость с помощью регулировки интенсивности светового излучения внутри проекционного объектива. 🖱 стр. 25

### Сброс

Возвращает значения параметров в меню "Изображен." к значениям по умолчанию.

## Меню "Сигнал"

### Соотношен. сторон » \*1

Служит для выбора соотношения сторон изображения. 🖱 стр. 18

### Размер \*1

(Может устанавливаться, только если для параметра "Соотношен. сторон" выбрано значение "Увеличенное".)

Данная функция позволяет уменьшить размер изображения по вертикали, чтобы нижняя и верхняя части изображения, которые были скрыты, стали видимыми при выборе значения "Увеличенное". Чем больше вводимый здесь параметр (степень сжатия), тем сильнее сжатие изображения по вертикали.

\*1 Значения этого параметра хранятся отдельно для каждого источника изображения и типа сигнала.

\*2 Значения этого параметра хранятся отдельно для каждого источника изображения и режима цвета.

\*3 Значения этого параметра хранятся отдельно для каждого режима цвета.

- ☐ Не отображается, если сигнал изображения поступает от компьютера.
- ☐ Отображается, только если поступают сигналы компьютерного изображения (не отображается, если подаются сигналы со входов [HDMI1]/[HDMI2])

## Прибл. полож. субт. \*1

(Может устанавливаться, только если для параметра "Соотношен. сторон" выбрано значение "Увеличенное".) Эта функция позволяет смещать положение изображения на экране в одном направлении (вверх или вниз), чтобы можно было просмотреть субтитры.

## Трекинг » \*1





Корректирует изображение, если на нем появляются вертикальные полосы.

## Синхронизация » \*1

Корректирует изображения, если на них появляется мерцание, размытость или помехи.

- Мерцание и размытость могут также появиться при регулировке яркости, контраста и резкости.
- Более точная регулировка достигается, если сначала отрегулировать "Трекинг", а затем "Синхронизация".

## Позиция \*1

(Регулировка невозможна, если поступают сигналы со входов [HDMI1]/[HDMI2]) Если часть изображения оказалась обрезанной, необходимо сместить положение на экране в вертикальном или горизонтальном направлении таким образом, чтобы поместилось все изображение. Для настройки положения используйте кнопки , ,  и .

## Прогрессивная » \*1

(Может устанавливаться только при поступлении сигналов из порта [Видео] / [S-Video] или сигналов 480i, 576i, 1080i из входного порта [Компонент] / [HDMI1] / [HDMI2]).

Сигналы с чересстрочной развёрткой (i) конвертируются в сигналы с прогрессивной развёрткой (p) в соответствии с типом изображения.

- Видео : Это лучший вариант для обычных видеоизображений.
- Фильм : Лучше всего подходит для воспроизведения фильмов. Выберите это значение, если установлен параметр "Авто", а при просмотре фильмов на изображении появляется мерцание.
- Авто : Оптимальное преобразование выполняется для входных сигналов фильмов, компьютерной графики и мультфильмов.

## Кадровая интерпол. \*1

Происходит сравнение кадров и, при необходимости, для снижения размытости и создания более чётких изображений фильмов применяется вставочный кадр. По желанию могут быть установлены следующие уровни интерполяции: "Низкий", "Низкая" или "Высокий". Установите в положение "Выкл.", если при установленных уровнях интерполяции "Низкий", "Низкая" или "Высокий" появляются помехи.

## Super-resolution \*1

Данный параметр позволяет улучшить размытые изображения и неровные края, в результате чего получаются чистые, детальные изображения. Эффект усиливается при выборе большего значения.

☛ стр. 25

## Автонастройка

Включает и выключает автоматическую настройку — проектор может автоматически настраивать изображение при смене входного сигнала. Три автоматически настраиваемых параметра: "Трекинг", "Позиция" и "Синхронизация".

## Дополнительно

(Регулировка невозможна, если для параметра "Цветовой режим" выбрано значение "x.v.Color".)

## Шумоподавление \*1

Уменьшает мерцание изображения.

Доступны три режима. Выберите режим, который вам больше нравится. Выберите "Выкл.", если источник сигнала (например, DVD) имеет низкий уровень помех.

\*1 Значения этого параметра хранятся отдельно для каждого источника изображения и типа сигнала.

- ☐ Не отображается, если сигнал изображения поступает от компьютера.
- ☐ Отображается, только если поступают сигналы компьютерного изображения (не отображается, если подаются сигналы со входов [HDMI1]/[HDMI2])

#### Подавл. моск. шумов (Подавл. моск. шумов)<sup>\*1</sup>

Снижает уровень помех, который может присутствовать на краях изображения при демонстрации MPEG-изображений. Доступны три режима. Выберите более предпочтительный.

#### Бл. и сниж. шумов (Блокировка сниж. шумов)<sup>\*1</sup>

Выберите "Вкл.", чтобы снизить уровень помех, возникающих при проецировании MPEG изображений, сжатых на медленной скорости передачи.

#### Доп. установка<sup>\*1</sup>

(Может устанавливаться только при поступлении сигналов **NTSC** с входных портов [Видео] / [S-Video] или когда компонентный видеосигнал поступает через входной порт [Компонент].) Если вы используете продукцию, выпущенную для использования в Южной Корее (где применяются другие стандарты уровня черного), добейтесь правильного отображения при помощи этой функции. Перед настройкой этого параметра проверьте характеристики подключенного оборудования.

#### EPSON Super White<sup>\*1</sup>

(Настройка возможна только для цветовых режимов "Нейтральный" или "Кино", а сигналы поступают от входов [HDMI1]/[HDMI2].) Если яркие белые области изображений, например, облака или футболки на летнем пляже, выглядят неровными или чрезмерно экспонированными, выберите значение "Вкл.". Если выбрано значение "Вкл.", настройки "Видеодиапазон HDMI" будут проигнорированы.

#### Невидимая область<sup>\*1</sup>

- (Регулировка невозможна, если поступают сигналы со входов [HDMI1]/[HDMI2]/[Компонент])
- Выкл., 2%, 4%, 6%, 8% : В случае установки в положение "Выкл." сверху и внизу изображения могут возникать помехи в зависимости от сигнала изображения. В этом случае отрегулируйте положение изображения при помощи функции позиционирования ("Позиция"). ➡ стр. 40
  - Авто : Отображается, если поступают сигналы со входов [HDMI1]/[HDMI2]. Автоматически устанавливается в положение Выкл. или 8% в зависимости от входного сигнала. ("Авто" не отображается, когда DVI порт оборудования соединен с входным портом проектора [HDMI1] / [HDMI2].)

#### Видеодиапазон HDMI<sup>\*1</sup>

(Настройка возможна, только если режим "EPSON Super White" отключен "Выкл.". Однако настройка невозможна при выборе для параметра "Цветовой режим" значения "x.v.Color".) Если входной порт [HDMI1] / [HDMI2] проектора подключается к DVD-проигрывателю, выбор для данного параметра значения Авто позволяет проектору автоматически определить и установить видеодиапазон входного сигнала. Если выбрано значение Авто, и имеют место очень темные или очень светлые участки изображения, установите такой видеодиапазон проектора, который будет соответствовать видеодиапазону DVD-проигрывателя. Настройка параметра DVD-проигрывателя может быть "Нормальная" или "Увеличенная". (Если DVI-порт подключаемого оборудования подключается к входному порту [HDMI1] / [HDMI2] проектора, "Авто" не отображается.)

#### Сброс





Возвращает все значения параметров в меню "Сигнал" к значениям по умолчанию, кроме параметра "Соотношен. сторон" ➡.

<sup>\*1</sup> Значения этого параметра хранятся отдельно для каждого источника изображения и типа сигнала.




## Меню "Настройки"

### Настройка блокировки

#### Блокировка объектива

Если установлено значение "Вкл.", "Фокус", "Масштабирование" и "Сдвиг линзы" объектив будет зафиксирован с использованием текущих значений. При нажатии кнопок ,  или , если для параметра "Блокировка объектива" выбрано значение "Вкл.",  будет отображаться на экране.




#### Защита от детей

Блокирует включения питания кнопкой  на панели управления проектора, чтобы ребёнок не мог случайно включить питание проектора и посмотреть в его объектив. Когда блокировка включена, питание включается после нажатия и удержания в течение трех секунд кнопки . При помощи кнопки  можно выключить питание; при этом пульт ДУ будет работать в обычном режиме.

Если вы измените значение этого параметра, новое значение вступит в силу после того, как питание будет выключено и завершится период охлаждения (**cool-down**).

Даже если для параметра "Защита от детей" выбрано значение "Вкл.", учтите, что проецирование начнется даже после включения выключателя питания при выбранном значении "Вкл." для параметра "Direct Power On".

#### Блокир. управл.

Если выбрано значение "Вкл.", кнопки на панели управления проектора не работают, кроме кнопки . При нажатии любой заблокированной кнопки на экране будет отображаться . Для отключения данного режима нажмите и удерживайте кнопку  на панели управления проектора в течение не менее 7 секунд.

После смены значения этого параметра новое значение вступит в силу после выхода из меню конфигурации.

### Проецирование

Это значение следует задавать в зависимости от способа установки проектора.



- Переднее : Выберите, если проектор установлен перед экраном.
- Переднепот. : Выберите, если проектор подвешен к потолку перед экраном.
- Заднее : Выберите, если проектор установлен за экраном.
- Заднепотол. : Выберите, если проектор подвешен к потолку за экраном.

### Режим ожидания (только для модели EH-R4000)

Установите "Связь вкл.", если вы хотите управлять проектором через сеть, даже если он находится в режиме ожидания.


### Управление

#### Direct Power On

Вы можете настроить возможность включения (On) / невозможности включения проектора при включенном главном выключателе без использования кнопок  или .


Если установит значение данного параметра "Вкл." (Вкл.) и оставить включенным главный выключатель питания, то проектор может автоматически включиться при внезапных скачках напряжения, например, при восстановлении подачи электроэнергии.

#### Спящий режим

Проектор поддерживает функцию энергосбережения, которая автоматически выключает питание и переводит проектор в режим ожидания, если в течение длительного времени сигнал не подается. Можно выбрать один из четырех интервалов времени, спустя которое проектор должен выключаться. Если выбрано значение "Выкл.", функция энергосбережения будет отключена. После нажатия  в режиме ожидания проекция возобновится.



### Освещение

Если просмотру фильма или других видеоматериалов в темной комнате мешает свет от кнопки  или индикатора работы, выберите для данного параметра значение "Выкл." (Выкл.).

### Триггерный выход

Включает функцию триггера, которая передает информацию, например, включено ли питание проектора, на внешнее устройство.

Если вы измените значение этого параметра, новое значение вступит в силу после того, как питание будет выключено и завершится период охлаждения (cool-down<sup>»</sup>).

- Выкл. : На триггерном выходе нет напряжения.
- Питание : при включенном питании проектора с триггерного выхода подается напряжение.
- Анаморф. шир. : если питание проектора включено, а для параметра соотношения сторон выбрано значение Анаморф. шир." или "Гориз. сжатие", с триггерного выхода будет подаваться напряжение.





### Высотный режим

Вентилятор проектора вращается с определённой скоростью, что обеспечивает нормальную внутреннюю температуру.

При эксплуатации проектора на высоте более 1500 м данную функцию следует включить (установить значение "Вкл.").

## Дисплей

### Меню "Позиция"

Для настройки положения отображения меню используйте кнопки , ,  и .

### Меню "Цвет"

Служит для выбора цвета основного меню конфигурации.

- Цвет 1: Черный
- Цвет 2: Синий

### Сообщение

Включение (Вкл.) и отключение (Выкл.) вывода следующего сообщения.

- Сигнал изображения, режим цвета, соотношение сторон (aspect<sup>»</sup>) и название параметра при вызове параметров из памяти.
- Если входящий сигнал не поступает или формат входящего сигнала не поддерживается.


### Фон

Отображает меню для выбора состояния экрана при использовании функции пустого экрана или отсутствии сигнала на входе проектора.

### Экран загрузки

Включает (Вкл.) и выключает (Выкл.) отображение экрана загрузки (логотип EPSON, который выводится в начале проецирования). Если вы измените значение этого параметра, новое значение вступит в силу после того, как питание будет выключено и завершится период охлаждения (cool-down<sup>»</sup>).

### Режим подтвержд.

Включение ("Вкл.") или отключение ("Выкл.") отображения подтверждающего сообщения при нажатии кнопки  на пульте ДУ.

## Входной сигнал

### Видео сигнал

Устанавливает формат сигнала в зависимости от видеоборудования, подключенного к порту [Video] или [SVideo]. Если выбрано значение параметра "Авто", формат видеосигнала выбирается автоматически. Если на изображении много помех, или если изображение не проецируется, когда выбрано значение "Авто", выберите нужный формат сигнала вручную.

### Component

Выберите значение параметра, соответствующее типу сигнала, подаваемого видеооборудованием, подключенного к порту [Компонентное видео].

Если задано значение "Авто", формат видеосигнала выбирается автоматически. Если выбрано значение "Авто" и цвета выглядят неестественными, выберите подходящий тип сигнала из меню.

### Язык

Выбор языка отображения сообщений и меню.

### Сброс

Значения параметров меню "Настройки", за исключением параметров "Высотный режим", "Проецирование", "Component", "Язык" и "Режим ожидания" (только для модели EH-R4000), возвращаются к значениям по умолчанию.


## Меню "Память"

### Загрузить настройки

Служит для восстановления настроек, сохранённых при помощи функции "Сохранить настройки".  стр. 26

Эту функцию нельзя выбрать, если не было сделано сохранение с помощью функции "Сохранить настройки".


### Сохранить настройки

Сохраняет настройки, сделанные в меню "Сигнал" и "Изображен." menus.  стр. 26

### Удалить настройки


Используется для удаления ненужных ячеек памяти.  стр. 26

### Переимен. настройки

Используется для переименования ячеек памяти от "Память 1" до "Память 10". Вы можете переименовать ячейки для облегчения работы с настройками. Для переименования ячеек памяти может быть использован один из следующих способов.  стр. 26

- Выберите новую ячейку памяти и переименуйте её.
- Выберите "Пользовател-ий" и введите нужное название.

### Загр. позиц. линзы

Служит для восстановления настроек, сохранённых с помощью функции "Сохран. позиц. линзы".  стр. 28

Это значение нельзя выбрать, если не было сделано сохранение с помощью функции "Сохран. позиц. линзы".

### Сохран. позиц. линзы

Сохраняет настройки фокусировки, увеличения и смещения объектива.  стр. 28

### Удал. позиц. линзы

Используется для удаления ненужных настроек положения объектива.  стр. 28

### Переим. поз. линзы

Используется для переименования ячеек памяти от "Память 1" до "Память 3".

## Меню "Сеть" (только для модели EH-R4000)

### Сетевая инф.

Вы можете проверить состояние каждой сети.

Имя проектора

Отображает название проектора, используемого для идентификации проектора при подключении к сети.

DHCP

Показывает, используется ли DHCP ("Вкл.") или нет ("Выкл.").

Адрес IP

Отображает IP адрес, присвоенный проектору.

Маска подсети

Отображает маску подсети проектора.

Адрес шлюза

Отображает IP адрес шлюза проектора.

MAC-адрес

Отображает адрес MAC.

### Основные

Имя проектора

Отображает название проектора, используемого для идентификации проектора при подключении к сети. При изменении адреса вы можете ввести до 16 однобайтовых алфавитно-цифровых символов.

Пароль PJLink

Установите пароль при осуществлении доступа к проектору с помощью совместимого программного обеспечения PJLink. Вы можете ввести до 32 однобайтовых алфавитно-цифровых символов.

Пароль контроля Web

Установите пароль при изменении параметров и осуществлении управления по сети. Вы можете ввести до восьми однобайтовых алфавитно-цифровых символов. "Web Control" - это функция, которая позволяет изменять параметры и управлять проектором с помощью Web -браузера на компьютере, который подключен к сети.

### Проводная ЛВС

DHCP

Выбор использования/неиспользования (Вкл./Выкл.) DHCP. Если значение данного параметра "Вкл.", вы не можете задать дополнительные адреса.

Адрес IP

Можно ввести IP адрес, присвоенный проектору. Можно ввести число от 0 до 255 в каждом поле адреса. Следующие IP адреса нельзя использовать.

С 0.x.x.x, 127.x.x.x, 224.0.0.0 до 255.255.255.255 (где x является числом от 0 до 255)

### Маска подсети

Вы можете задать маску подсети проектора. Можно ввести число от 0 до 255 в каждом поле адреса. Но следующие маски подсети нельзя использовать.  
0.x.x.x - 254.x.x.x, 255.255.255.255

### Адрес шлюза

Можно ввести IP адрес шлюза проектора. Можно ввести число от 0 до 255 в каждом поле адреса. Но следующие адреса шлюза нельзя использовать.  
От 0.x.x.x, 127.x.x.x, 224.0.0.0 до 255.255.255.255 (где x является числом от 0 до 255)

## Почта

### Уведом. по почте

Включение или выключение уведомления по электронной почте ("Вкл."/"Выкл.").

### Сервер SMTP

Можно ввести IP адрес SMTP сервера проектора.  
Можно ввести число от 0 до 255 в каждом поле адреса. Следующие IP адреса нельзя использовать.  
От 0.x.x.x, 127.x.x.x, 224.0.0.0 до 255.255.255.255 (где x является числом от 0 до 255)

### Номер порта

Вы можете задать номер порта для SMTP сервера проектора. Значение по умолчанию равно 25.  
Вы можете ввести число от 1 до 65535.

### Наст. адреса 1-3

Введите адрес электронной почты и текст сообщения, который будет выслан по электронной почте в случае возникновения неполадок или появления предупреждений. Адрес электронной почты должен содержать не более 32 однобайтовых алфавитно-цифровых символа. Включение или выключение уведомления по электронной почте о множественных неполадках или предупреждающих сообщениях ("Вкл."/"Выкл."). Также вы можете изменить каждый из адресов электронной почты.





## AMX Device Discovery

Если проектор подключен к сети, выберите значение "Вкл." для данного параметра, чтобы проектор был обнаружен устройством AMX Device Discovery. Установите значение данного параметра "Выкл.", если проектор не подключен к среде под управлением контроллера AMX или устройства AMX Device Discovery.

## Сброс

Чтобы сбросить все настройки параметра "Сеть", выберите "Да".

## Работа с экранной клавиатурой

Меню "Сеть" содержит пункты, которые требуют ввода алфавитно-цифровых символов в процессе настройки. В этом случае отображается экранная клавиатура. Используйте кнопки   или  для перемещения курсора на нужную клавишу, затем нажмите  для ввода алфавитно-цифрового символа. После завершения ввода нажмите [Finish (Окончание)] на клавиатуре для подтверждения ввода. Нажмите [Cancel (Отмена)] на клавиатуре для отмены ввода.



При нажатии кнопки [CAPS] происходит переключение между верхним и нижним регистром.

При нажатии кнопки [SYM1/2] выбираются и изменяются символы, заключенные в рамку.

## Меню "Сброс"

### Сбросить все

Выполняет сброс всех значений параметров конфигурации и возвращает их к значениям по умолчанию. При использовании команды "Сбросить все" сброс значений параметров "Component" и "Язык" в меню "Настройки", а также параметров меню "Память" не выполняется.

Сброс параметров меню "Сеть" не выполняется при применении команды "Сбросить все". (только для модели EH-R4000)

### Сброс памяти

Сброс (стирание) всех выполненных настроек при использовании команды "Сохранить настройки".

### Сброс позиц. линзы

Сброс (стирание) всех выполненных настроек при использовании команды "Сохран. позиц. линзы".

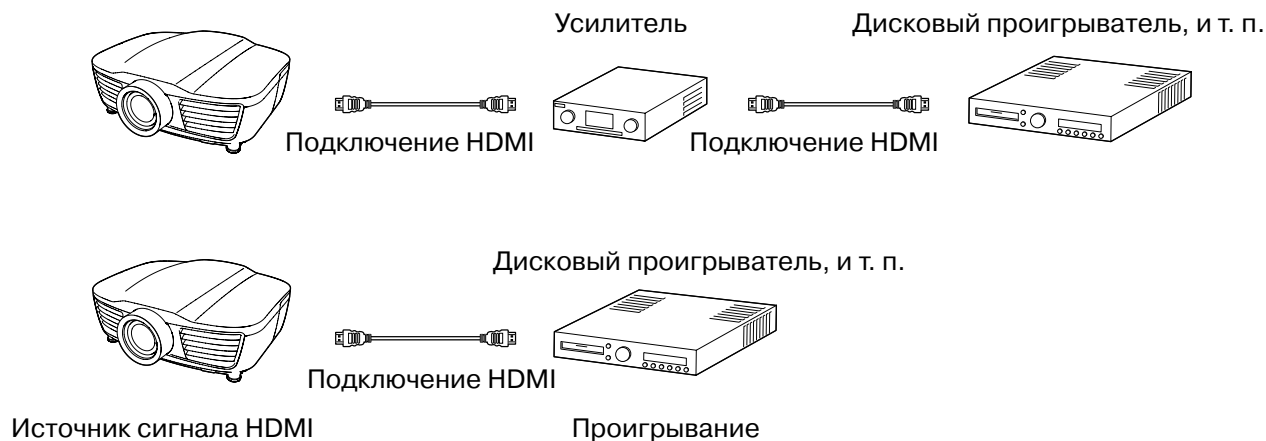
### Сброс врем. раб. лампы

Сброс общего времени работы лампы и установка значения "0H". Выполните данное действие после замены лампы.


HDMI-CEC-совместимые аудио-, видеоустройства, подключенные к портам HDMI проектора могут управляться одним пультом дистанционного управления; например, одновременная настройка проектора и устройств или регулировка усилителя с помощью пульта ДУ проектора.

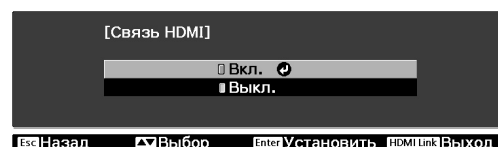
Даже если усилитель не соответствует стандарту HDMI-CEC, дистанционное управление может осуществляться, если подключенное устройство поддерживает стандарт HDMI-CEC.

## Пример подключения



## Установка подключения HDMI

Нажмите кнопку  на пульте ДУ для выбора "Связь HDMI". Выбор значения "Вкл." открывает доступ к следующим функциям.



- Вкл. подключение (Устр. -> PJ)
- Вкл. подключение (PJ -> Устр.)
- Настройка уровня аудиовизуального усилителя (AV amplifier)
- Управление подключенными устройствами (Воспроизведение, остановка, быстрая прокрутка вперед, перемотка, поиск фрагмента вперед, поиск фрагмента назад, пауза)

Для использования подключения HDMI необходимо настроить подключенные устройства. Для получения дополнительной информации смотрите документацию, которая поставляется с устройствами.

### ■ Вкл. подключение (Устр. -> PJ)

После начала воспроизведения подключенным устройством аудио и видео включится проектор.

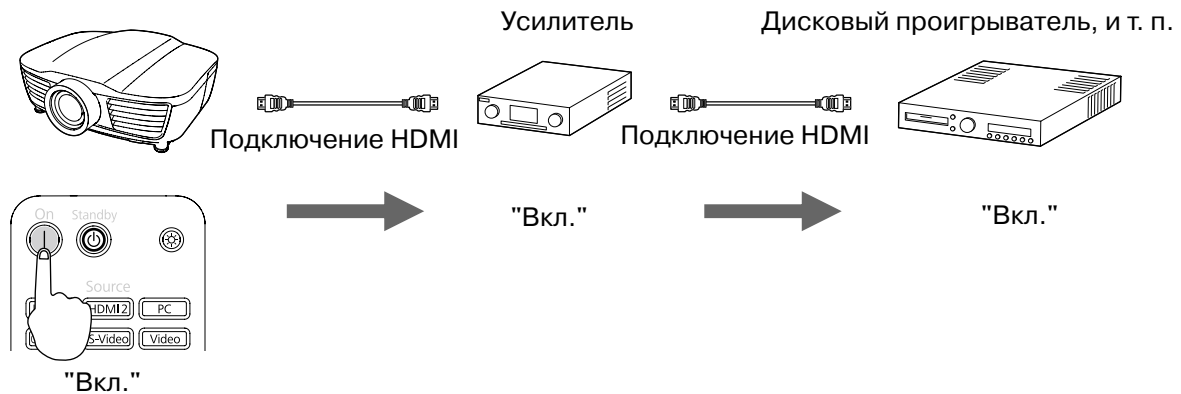




### ■ Вкл. подключение (PJ -> Устр.)

При включении проектора подключенное устройство также включается.

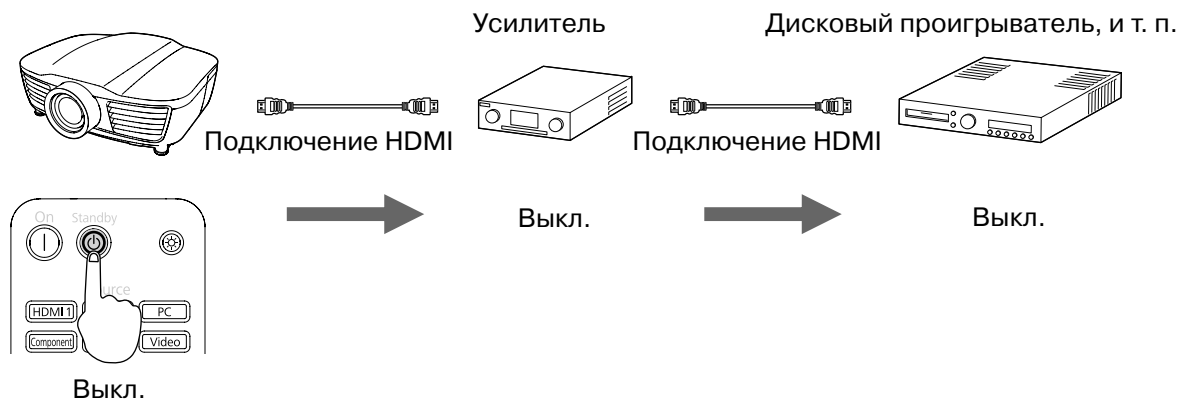
Если вы подключили несколько устройств (не усилитель), включится питание устройства, которое использовалось последним.



### ■ Выкл. подключение (PJ -> Устр.)

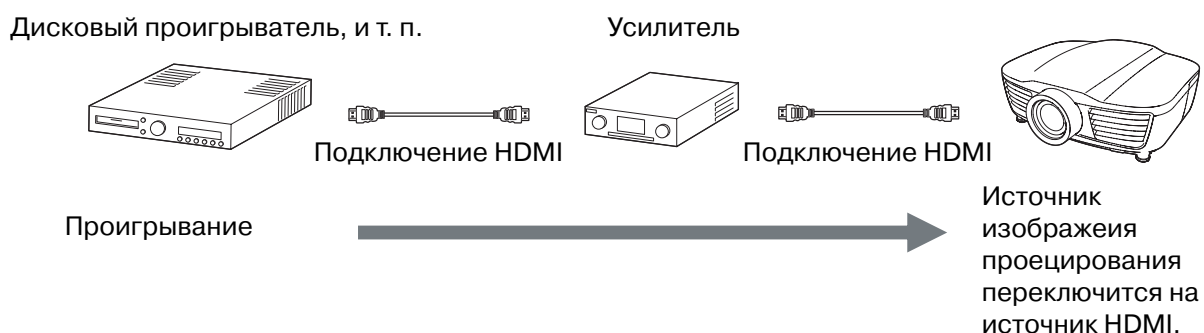
При выключении проектора подключенное устройство также выключается.

- Должна быть активна функция электронного управления (CEC) подключенного устройства.
- Выключение устройств может быть невозможным в зависимости от их состояния, например, во время выполнения записи.



### ■ Подключение входного сигнала

После начала воспроизведения аудио и видео подключенным устройством источник входного сигнала переключится на источник HDMI.

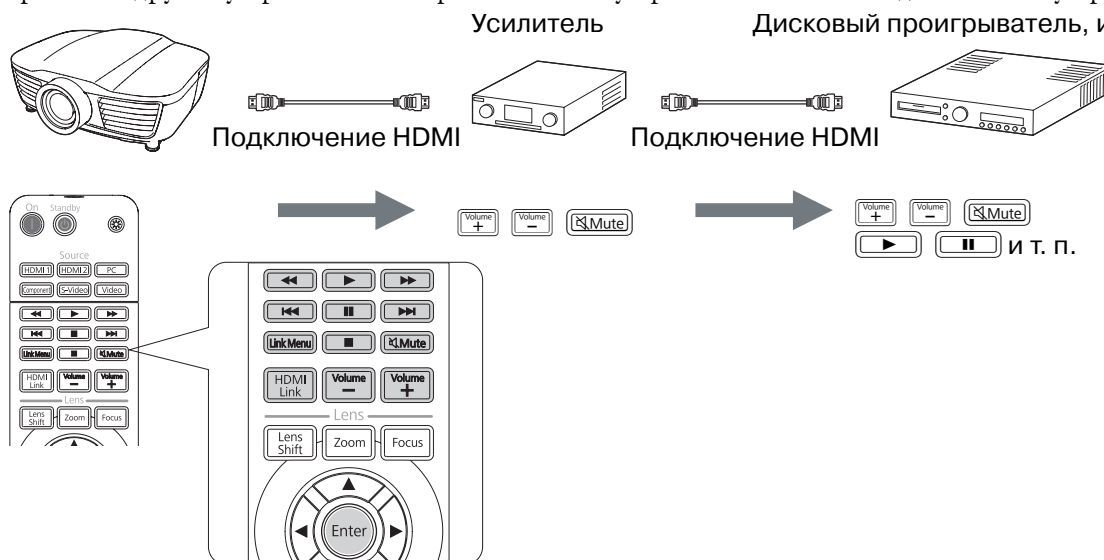


## ■ Регулировка уровня усилителя AV / Управление подключенными устройствами

Возможность регулировки уровня усиления, приглушать звук или выполнять другие действия, используя кнопки     .

Если подключено несколько усилителей или устройств, будет работать устройство, которое было первым определено.

Для управления другим устройством выберите конечное устройство из списка подключенных устройств.




## Список подключенных устройств

### 1 Нажмите кнопку на пульте ДУ для выбора "Подкл. устройств".

Отобразится список устройств, подключенных к источнику HDMI.

В списке может отображаться до 10 устройств.

Тип: Отобразится тип устройства (Проигрыватель, Устройство записи, аудиовизуальная система (AV System) или Тюнер).

Зеленый индикатор () , слева от обозначения типа устройства, обозначает выбранное устройство.

Наименование: Будет отображаться марка устройства, например, номер модели HDMI-CEC-совместимого устройства.

Если получить данные о марке устройства невозможно, ничего не будет отображаться.




### 2 После выбора конечного устройства будет возможно выполнять следующие действия.

- Включение устройства, которое находится в режиме ожидания.
- Переключение источника входного сигнала на порт HDMI 1 или HDMI2, к которому подключено устройство, и проецирование изображения.
- Открытие меню подключения устройства или включение воспроизведения на устройстве.




#### Совет:

- Необходимо использовать HDMI-совместимые кабели.
- Некоторые HDMI-CEC-совместимые устройства могут не работать совсем или могут не работать некоторые их функции. Смотрите документацию, которая поставляется с устройствами.
-  Документация устройства

## Изменение настроек в Web-браузере (Web-управление)

Возможность управления проектором и изменять параметры с помощью Web-браузера на компьютере, который подключен к сети. Действия по настройке и управлению могут быть выполнены, если используется эта функция. К тому же, при использовании клавиатуры ПК ввод символов, требуемых для изменения параметров, намного облегчается.

В качестве Web-браузера используйте Microsoft Internet Explorer 6.0 или более позднюю версию. Если у вас ПК Macintosh, можно также использовать Safari. Но если вы используете Safari на ПК под управлением ОС Mac OS X 10.2.8, некоторые кнопки Web-управления могут не отображаться должным образом.

 **Совет:** Вы можете выполнять настройку или управление проектором с помощью Web-браузера, даже если проектор находится в режиме ожидания, выбрав значение "Связь вкл." параметра "Режим ожидания" в меню "Настройки".


### Подключение кабеля LAN

Подключение необходимо выполнить, используя LAN кабель 100BASE-TX или 10BASE-T, которые доступны в свободной продаже.

Для исключения неполадок в работе используйте LAN кабель с экранированием 5 категории.

### Отображение Web-управления

Для отображения Web-управления используйте следующую процедуру.

 **Совет:** Если ваш Web-браузер настроен на подключение через прокси-сервер, Web-управление не может быть отображено. Для использования функции Web-управления необходимо установить сетевое подключение не через прокси-сервер.

### Ввод IP-адреса проектора

Меню Web-управления может быть открыто, после задания IP-адреса проектора следующим образом.

**1 Запустите Web-браузер на компьютере.**

**2 Введите IP-адрес проектора в поле ввода адреса Web-браузера, затем нажмите кнопку [Enter] на клавиатуре компьютера.**

Отобразится меню Web-управления.

Если в меню "Сеть" установлен параметр "Пароль контроля Web" из меню конфигурации проектора, введите пароль. Введите символы, заданные в качестве пароля для "Пароль контроля Web". ➡ стр. 45

## Настройка проектора

Вы можете настраивать параметры, которые обычно настраиваются в Меню конфигурации проектора. Содержание настраиваемых параметров одинаков с содержанием параметров Меню конфигурации проектора. Также есть пункты, которые могут быть установлены только в Web-браузере.

### Пункты Меню конфигурации, которые не могут быть установлены в Web-браузере

Все пункты Меню конфигурации могут быть установлены в Web-браузере, кроме следующих.

- "Сигнал" - "Размер"
- "Сигнал" - "Прибл. полож. субт."
- "Настройки" - "Управление" - "Высотный режим"
- "Настройки" - "Дисплей" - "Меню "Позиция"
- "Настройки" - "Дисплей" - "Меню "Цвет"
- "Настройки" - "Дисплей" - "Режим подтвержд."
- "Настройки" - "Дисплей" - "Название модели"
- "Настройки" - "Язык"
- "Сброс" - "Сбросить все", "Сброс врем. раб. лампы"

Пункты в каждом из меню такие же, как и пункты в Меню конфигурации проектора.

☛ стр. 30

## Использование функции оповещения о неполадках по электронной почте

Активировав функцию оповещения о неполадках по электронной почте в Меню конфигурации проектора, вы включаете отправку уведомляющих сообщений на предустановленный электронный адрес в случае возникновения неполадок в работе проектора или отображения предупреждений. Эта функция обеспечивает оповещение оператора, даже если он находится в месте, удаленном от проектора. ➡ стр. 30

**Совет:**

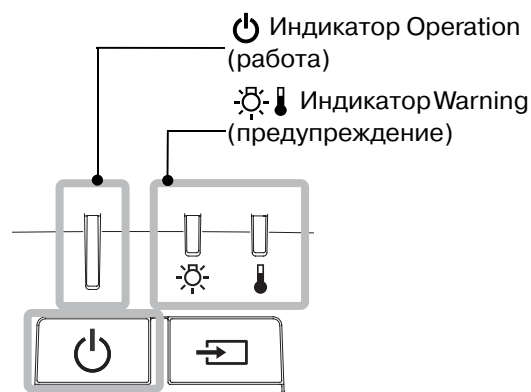
- Можно указать до трех адресов для отправки оповещений, сообщения будут отправлены по этим трем адресам одновременно.
- Если возникает критическая неполадка и работа проектора внезапно прекращается, отправка оповещающего сообщения оператору может быть невозможна.
- Мониторинг возможен, если установлено значение "Связь вкл." в меню "Настройки" Меню конфигурации проектора, даже если проектор находится в режиме ожидания ("Режим ожидания").

## Значения показаний индикаторов

Состояние проектора отображается с помощью индикаторов. и индикатор работы горят и мигают, а горит и мигает красным светом в соответствии с текущим состоянием.

В следующей таблице описаны состояния индикаторов, соответствующие различным неполадкам, и даны подсказки по решению возникших проблем.

\* Если ни один из индикаторов не горит, убедитесь в том, что кабель электропитания подключен правильно и выключатель проектора находится в положении On (Вкл).



### Когда индикатор предупреждения горит или мигает предупреждение/проблема


: горит    / : мигает    : Выкл

<div>Красный Красный</div> <div></div>	<div>Внутренняя неполадка</div> <div>Неисправность диафрагмы /</div> <div>Неисправность кинофильтра</div>	<div>Внимание</div> <div>Отключите шнур питания от электрической розетки. После этого обратитесь в сервисный центр или по ближайшему из адресов, перечисленных в <i>Руководстве по технической поддержке и обслуживанию</i>  Контактная информация по проекторам Epson</div>
<div>Красный</div> <div></div>	<div>Проблема вентилятора /</div> <div>Проблема датчика</div>	
<div>Красный</div> <div></div>	<div>Проблема включения лампы / Проблема лампы</div> <div>Проверьте, не разбита ли лампа.  стр. 69</div> <div>Очистите воздушный фильтр.  стр. 65</div>	
<div>Если лампа не разбита</div>	<div>Замените лампу и включите питание проектора.</div>	<div>Если после замены лампы проблема не решена, прекратите использование проектора и отключите шнур питания от розетки. После этого обратитесь в сервисный центр или по ближайшему из адресов, перечисленных в <i>Руководстве по технической поддержке и обслуживанию</i>  Контактная информация по проекторам Epson</div>
	<div>Если лампа разбита</div>	<div>Обратитесь в сервисный центр или по ближайшему из адресов, перечисленных в разделе <i>Контактная информация по проекторам Epson</i>.</div>
<div>При эксплуатации проектора на высоте более 1500 м следует включить режим "Высотный режим".  стр. 43</div>		
<div>Красный</div> <div></div>	<div>Высокая внутренняя температура (перегрев)</div> <div>Лампа автоматически выключится и проецирование прекратится. Подождите примерно 5 минут. После остановки вентилятора отключите электропитание проектора выключателем на задней панели.</div>	
<div>Оранжевый</div> <div></div>	<div>Выполняется скоростное охлаждение</div> <div>Если вы продолжите использование проектора и температура опять поднимется, лампа отключится автоматически.</div>	
<div><div><div>• При установке проектора около стены оставляйте между ним и стеной промежуток не менее 20 см.</div><div>• Если воздушные фильтры засорены, очистите их.  стр. 65</div></div><div>Если после включения питания проблема не решилась, прекратите использование проектора и отключите шнур питания от розетки. После этого обратитесь в сервисный центр или по ближайшему из адресов, перечисленных в <i>Руководстве по технической поддержке и обслуживанию</i>  Контактная информация по проекторам Epson</div></div>		



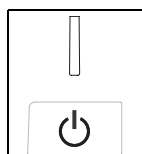


### Индикатор замены лампы

Время заменить лампу. Замените ее на новую как можно скорее.  стр. 70  
Если продолжать пользоваться проектором и не произвести вовремя замену, старая лампа может взорваться.

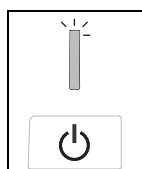
## Статусы индикатора в обычном режиме работы проектора

Во время нормального функционирования, индикатор предупреждения  не горит.  /  : горит  /  -: мигает





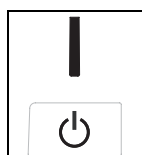
### Состояние ожидания

После нажатия на кнопку  и прогрева проектора начнется проецирование.



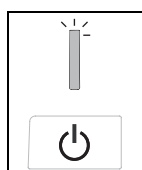
### Проектор прогревается

Проектор прогревается в течение примерно 50 секунд. <sup>standby</sup>  
Во время разогрева проектора нельзя нажимать кнопку  на пульте ДУ или  на панели управления проектора с целью переключения проектора в режим ожидания.



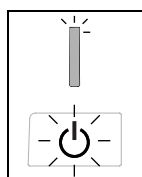
### Выполняется проецирование изображений

Проектор работает в обычном режиме.  
Индикаторы не горят, если установлено значение "Выкл." функции подсветки.



### Выполняется охлаждение» (примерно 16 сек.)

Во время охлаждения проектор не реагирует на команды с пульта ДУ и панели управления. По завершении охлаждения проектор перейдет в режим ожидания. Если главный переключатель питания проектора (на задней панели) был отключен до окончания охлаждения, перед повторным включением проектора дождитесь, пока лампа полностью не остынет (примерно 10 мин.).



### Подготовка к мониторингу по сети (только для модели EH-R4000)

Если горит данное сообщение нельзя нажимать любые кнопки.

## Если показания индикаторов не помогают устранить неисправность

Если возникла одна из следующих неполадок, а индикаторы не помогают найти ее решение, обратитесь к разделу, посвященному этой неполадке.

### Проблемы с изображением

- **Изображение отсутствует**

- ☛ стр. 57

Проецирование не начинается, область проекции полностью черная или полностью синяя и т. п.

- **Не отображаются видеоизображения** ☛ стр. 57

Не отображаются видеоизображения, воспроизводимые на компьютере.

- **Отображается сообщение "Не поддерживается."** ☛ стр. 58

- **Отображается сообщение "Нет сигнала."** ☛ стр. 58

- **Изображения смазаны или не в фокусе** ☛ стр. 59

- **На изображениях видны помехи или искажения** ☛ стр. 59

- **Изображение обрезано (большое) или слишком маленькое** ☛ стр. 60

Проецируется только часть изображения.

- **Неправильные цвета изображений** ☛ стр. 60

Все изображение в фиолетовых или зеленых оттенках, черно-белое, цвета тусклые и т. п. (У мониторов компьютеров и ЖК-дисплеев воспроизведение цветов реализовано по-разному, поэтому цвета, воспроизводимые проектором, и цвета на мониторе компьютера не обязательно совпадают, но это не является признаком неполадок.)

- **Изображения слишком темные** ☛ стр. 61

- **Проецирование автоматически прекращается** ☛ стр. 61

### Проблемы, связанные с началом проецирования

- **Питание не включается** ☛ стр. 61

### Неполадки пульта ДУ

- **Пульт ДУ не работает** ☛ стр. 62

### Прочие неполадки

- **Требуется изменить язык сообщений и меню** ☛ стр. 62

### Неполадки сети (только для модели EH-R4000)

- **Почта не получена даже при возникновении проблем с проектором** ☛ стр. 62











### Неполадки соединения HDMI

- **Работа проектора невозможна с использованием соединения HDMI** ☛ стр. 63


- **Название устройства не появляется в списке подключенных устройств** ☛ стр. 63

## Проблемы с изображением

### ■ Изображение отсутствует

Была ли нажата кнопка [Power]?	Нажмите кнопку  на пульте ДУ или кнопку  на панели управления проектора.
Отключено ли электропитание выключателем проектора?	Включите проектор выключателем электропитания на задней панели.
Ни один из индикаторов не горит?	Отключите шнур питания, затем снова подключите его.  стр. 14 Проверьте, подается ли питание на автоматический выключатель электросети.
Включен ли режим отключения вывода изображений?	Нажмите на кнопку  на пульте ДУ, чтобы выключить функцию отключения вывода изображений.
Подается ли видеосигнал на проектор?	Проверьте, включено ли питание подключенного оборудования. Если для параметра "Сообщение" выбрано значение "Вкл.", на экране отображаются сообщения о сигнале изображения.  "Настройки" - "Дисплей" - "Сообщение" стр. 43
Правильно ли задан формат видеосигнала?	Когда подается <u>компози́тный видеосигнал</u>  или сигнал S-Video  . Если для "Видео сигн." выбрано значение "Авто" и проецирование не начинается, выберите формат сигнала, соответствующий источнику сигнала.  "Настройки" - "Входной сигнал" - "Видео сигн." стр. 43
	Если источник сигнала подключен к входному порту [Component] Если для параметра "Component" в меню "Входной сигнал" выбрано значение "Авто" и проецирование не начинается, выберите формат сигнала, соответствующий источнику сигнала.  "Настройки" - "Входной сигнал" - "Component" стр. 44
Правильно ли настроены все пункты меню конфигурации?	Попробуйте сбросить текущие параметры.  стр. 47
Проектор был подключен к компьютеру, когда питание устройств было включено?	Если к компьютеру подключили уже включенный проектор, функциональная клавиша (Fn), которая переключает видеосигнал на внешнее устройство, может не работать. Выключите питание компьютера, подключенного к проектору, затем снова включите компьютер.
<div>Когда проектор подключен к компьютеру</div>	


### ■ Не отображаются видеоизображения

Компьютерное изображение подаётся одновременно на внешний и ЖК-монитор?	При одновременном отображении изображений на внешнем мониторе и на жидкокристаллическом мониторе, движущиеся изображения могут не отображаться из-за технических характеристик компьютера. Установите подачу сигнала изображения только на внешний выход.  Документация к компьютеру, раздел под названием "Вывод на внешнее устройство" или "Подключение внешнего монитора".
<div>Только при проецировании изображений с переносного компьютера или компьютера со встроенным ЖК-дисплеем</div>	

### ■ Отображается сообщение "Не поддерживается."

<b>Правильно ли задан формат видеосигнала?</b>	<p>Когда подается <u>компози́тный видеосигнал</u> или сигнал <u>S-Video</u>. Если для "Видео сигн." выбрано значение "Авто" и проецирование не начинается, выберите формат сигнала, соответствующий источнику сигнала.</p> <p>☛ "Настройки" - "Входной сигнал" - "Видео сигн." стр. 43</p> <p>Если источник сигнала подключен к входному порту [Component] Если для параметра "Component" в меню "Входной сигнал" выбрано значение "Авто" и проецирование не начинается, выберите формат сигнала, соответствующий источнику сигнала. ☛ "Настройки" - "Входной сигнал" - "Component" стр. 44</p>
<b>Соответствует ли режим частоте и разрешению сигналов изображения?</b> <b>Только при проецировании изображений с компьютера</b>	<p>В меню "Разрешение" проверьте подаваемый сигнал, также проверьте по списку совместимых сигналов, поддерживается ли данный сигнал.</p> <p>☛ "Информация" - "Разрешение" стр. 34, 37</p> <p>☛ "Список поддерживаемых типов видеосигналов" стр. 74</p>

### ■ Отображается сообщение "Нет сигнала".

<b>Убедитесь в том, что кабели подключены правильно.</b>	Убедитесь в том, что кабели, необходимые для проецирования, надежно подсоединены. ☛ стр. 12
<b>Выбран ли правильный входной разъем видеосигнала?</b>	<p>Для смены источника сигнала нажмите на кнопку <b>HDMI 1</b>, <b>HDMI 2</b>, <b>Component</b>, <b>PC</b>, <b>S-Video</b> или <b>Video</b> на пульте ДУ или кнопку  на панели управления проектора. ☛ стр. 15</p>
<b>Убедитесь в том, что включено электропитание подключенного оборудования.</b>	Включите питание устройств.
<b>Передаются ли сигналы изображения на проектор?</b> <b>Только при проецировании изображений с переносного компьютера или компьютера со встроенным ЖК-дисплеем</b>	<p>Если сигналы изображения подаются только на ЖК-дисплей компьютера, необходимо сменить выход сигнала.</p> <p>На некоторых моделях компьютеров сигналы изображения не выводятся на ЖК-дисплей, если они подаются на внешнее устройство.</p> <p>☛ Документация к компьютеру, раздел под названием "Вывод на внешнее устройство" или "Подключение внешнего монитора".</p> <p>Если подсоединение выполнялось, когда питание уже было включено, функциональная клавиша [Fn], которая переключает компьютерный видеосигнал на внешнее устройство, может не работать. Отключите питание проектора и компьютера и затем снова включите устройства. ☛ стр. 14</p>






## ■ Изображения смазаны или не в фокусе

<b>Правильно ли настроен фокус?</b>	Отрегулируйте фокус. 🖱️ стр. 16
<b>Надета ли крышка объектива?</b>	Снимите крышку объектива.
<b>Убедитесь в том, что проектор установлен на соответствующем расстоянии.</b>	Рекомендуемое расстояние между проектором и экраном равно 83-1210 см для экрана с соотношением сторон 16:9 и 102-1482 см – для экрана с соотношением сторон 4:3. Установите проектор в этих пределах. 🖱️ стр. 10
<b>На объективе образовался конденсат?</b>	Если проектор был быстро перенесен из холодного помещения в теплое или если резко изменилась температура, на поверхности объектива может образоваться конденсат и изображение станет расплывчатым. Перед использованием проектора оставьте его в помещении примерно на час. Если на объективе образовался конденсат, отключите проектор и подождите, пока влага не испарится.









## ■ На изображениях видны помехи или искажения

<b>Правильно ли задан формат видеосигнала?</b>	<p>Когда подается <u>компози́тный видеосигна́л</u>» или сигнал <u>S-Video</u>» Если для "Видео сигн." выбрано значение "Авто" и проецирование не начинается, выберите формат сигнала, соответствующий источнику сигнала.</p> <p>🖱️ "Настройки" - "Входной сигнал" - "Видео сигн." стр. 43</p> <p>Если источник сигнала подключен к входному порту [Component] Если для параметра "Component" в меню "Входной сигнал" выбрано значение "Авто" и проецирование не начинается, выберите формат сигнала, соответствующий источнику сигнала.</p> <p>🖱️ "Настройки" - "Входной сигнал" - "Component" стр. 44</p>
<b>Убедитесь в том, что кабели подключены правильно.</b>	Убедитесь в том, что кабели, необходимые для проецирования, надежно подсоединены. 🖱️ стр. 12
<b>Используете ли вы удлинитель?</b>	При использовании удлинителя помехи могут усилиться. Попробуйте подключить усилитель сигнала.
<b>Были ли параметры "Синхронизация"» и "Трекинг"» настроены правильно?</b>	<p>В проекторе реализована функция автоматической коррективки, которая позволяет проецировать изображения оптимального качества. Однако для некоторых типов сигналов автоматическая коррективка качества не может быть выполнена. В таких случаях необходимо проводить коррективку вручную при помощи команд из меню "Трекинг" and "Синхронизация".</p> <p>🖱️ "Сигнал" - "Трекинг", "Синхронизация" стр. 40</p>
<b>Выбрано правильное разрешение?</b>	<p>Настройте компьютер так, чтобы подаваемые сигналы были совместимы с проектором.</p> <p>🖱️ "Список поддерживаемых типов видеосигналов" стр. 74</p> <p>Документация к компьютеру.</p>

## ■ Изображение обрезано (большое) или слишком маленькое

<b>Выбрано правильное соотношение сторон?»?</b>	Нажмите кнопку <span>Aspect</span> чтобы выбрать подходящее для входного сигнала соотношение сторон.  стр. 19 Если изображения с субтитрами проецируются с включенной функцией "Увеличенное", для просмотра субтитров используйте команду "Прибл. полож. субт."  стр. 40
<b>Правильно ли настроен параметр Позиция?</b>	Отрегулируйте изображение командой "Позиция".  "Изображен." - "Позиция" стр. 40
<b>Настроен ли компьютер для использования двух дисплеев?</b> <b>Только при проецировании изображений с компьютера</b>	Если через подключенный компьютер была включена поддержка двух мониторов, проектор будет передавать только половину изображения. Чтобы отобразить на экране компьютера целое изображение, выключите параметр dual display (Два дисплея).  Документация к драйверу видеоадаптера компьютера.
<b>Выбрано правильное разрешение?</b> <b>Только при проецировании изображений с компьютера</b>	Настройте компьютер так, чтобы подаваемые сигналы были совместимы с проектором.  "Список поддерживаемых типов видеосигналов" стр. 74 Документация по компьютеру.

## ■ Неправильные цвета изображений



<b>Правильно ли задан формат видеосигнала?</b>	Когда подается <u>композиционный видеосигнал</u>  или сигнал <u>S-Video</u>  . Если для "Видео сигн." выбрано значение "Авто" и проецирование не начинается, выберите формат сигнала, соответствующий источнику сигнала.  "Настройки" - "Входной сигнал" - "Видео сигн." стр. 43 Если источник сигнала подключен к входному порту [Component] Если для параметра "Component" в меню "Входной сигнал" выбрано значение "Авто" и проецирование не начинается, выберите формат сигнала, соответствующий источнику сигнала.  "Настройки" - "Входной сигнал" - "Component" стр. 44
<b>Убедитесь в том, что кабели подключены правильно.</b>	Убедитесь в том, что кабели, необходимые для проецирования, надежно подсоединены.  стр. 12
<b>Контраст» изображения отрегулирован правильно?</b>	При помощи команды меню "Контраст" отрегулируйте цвет изображения.  "Изображен." - "Контраст" стр. 38
<b>Правильно ли настроены цвета?</b>	При помощи команды "Дополнительно" отрегулируйте цвета изображения.  "Изображен." - "Дополнительно" стр. 38
<b>Интенсивность и оттенки цветов настроены правильно?</b> <b>Только при проецировании изображений с видеоустройств</b>	При помощи команд "Насыщен. цвета" и "Оттенок" отрегулируйте цвета и оттенки изображения.  "Изображен." - "Насыщен. цвета", "Оттенок" стр. 38



### ■ Изображения слишком темные





<b>Правильно ли отрегулирована яркость изображения?</b>	Отрегулируйте изображение командой "Яркость". ☛ "Изображен." - "Яркость" стр. 38
<b>Контраст изображения отрегулирован правильно?</b>	При помощи команды меню "Контраст" отрегулируйте цвет изображения. ☛ "Изображен." - "Контраст" стр. 38
<b>Убедитесь в том, что не истёк срок службы лампы.</b>	Когда приближается срок замены лампы, изображения становятся более темными и качество цветов ухудшается. Если это произошло, необходимо заменить лампу. ☛ стр. 69
<b>Регулировка диафрагмы выполнена правильно?</b>	Выполните регулировку диафрагмы ("Диафрагма объектива"). ☛ стр. 25

### ■ Проецирование автоматически прекращается

<b>Включен спящий режим?</b>	Если для "Спящий режим" выбрано значение On (Вкл.), лампа автоматически выключается, а проектор переходит в режим ожидания, если в течение примерно 30 минут на вход проектора не подается сигнал. Нажмите на кнопку  на пульте ДУ или кнопку  на панели управления проектора, чтобы включить питание проектора. Чтобы выключить спящий режим, для параметра "Спящий режим" выберите значение "Выкл.". ☛ "Настройки" - "Управление" - "Спящий режим" стр. 42
------------------------------	---

## Проблемы, связанные с началом проецирования




### ■ Питание не включается

<b>Была ли нажата кнопка [Power]?</b>	Нажмите кнопку  на пульте ДУ или кнопку  на панели управления проектора.
<b>Параметр "Защита от детей" имеет значение "Вкл."?</b>	Если для параметра "Защита от детей" выбрано значение "Вкл.", для включения питания нажмите и удерживайте кнопку  на панели управления проектора примерно три секунды или нажмите на кнопку  на пульте ДУ. ☛ "Настройки" - "Управление" - "Защита от детей" стр. 42
<b>Ни один из индикаторов не горит?</b>	Отключите шнур питания, затем снова подключите его. ☛ стр. 14 Проверьте, подается ли питание на автоматический выключатель электросети.
<b>При прикосновении к шнуру питания индикаторы гаснут и затем снова включаются?</b>	Выключите питание проектора, отсоедините шнур питания, затем снова подключите его. Если это не решает проблему, возможно, шнур питания поврежден. После этого обратитесь в сервисный центр или по ближайшему из адресов, перечисленных в условиях <i>Руководстве по технической поддержке и обслуживанию</i> ☛ Контактная информация по проекторам Epson





## Неполадки пульта ДУ

### ■ Пульт ДУ не работает

Когда вы нажимаете на кнопки пульта, область излучения сигнала пульта ДУ направлена на область приема сигнала на проекторе?	Направьте пульт ДУ на область приема сигнала на проекторе. Рабочий угол для пульта ДУ равен примерно $\pm 30^\circ$ в Рабочий угол  стр. 13
Пульт ДУ находится слишком далеко от проектора?	Рабочее расстояние пульта ДУ – примерно 10 метров.  стр. 13
На приемник сигналов пульта ДУ падает прямой солнечный свет или яркий свет флуоресцентных ламп?	Установите проектор в место, где яркий свет не будет попадать на область приема сигнала пульта ДУ.
Убедитесь в том, что батарейки вставлены с соблюдением полярности и что они не сели.	Установите новые батареи; убедитесь, что они расположены правильно.  стр. 13





## Прочие неполадки

### ■ Требуется изменить язык сообщений и меню

Измените настройку параметра Язык.	В меню Настройка отрегулируйте значение настройки "Язык".  "Настройки" - "Язык"  стр. 44
------------------------------------	---

## Неполадки сети (только для модели EH-R4000)

### ■ Почта не получена даже при возникновении проблем с проектором

Правильны ли настройки сетевого соединения?	Проверьте сетевые настройки проектора.  стр. 45
Для параметра "Режим ожидания" задано значение "Сеть вкл."?	Чтобы использовать функцию Уведом. по почте, когда проектор находится в режиме ожидания, установите в меню Конфигурация для параметра "Режим ожидания" значение "Сеть вкл.".  "Расширен" - "Режим ожидания" стр. 42
Возникла критическая ошибка и проектор внезапно прекратил работать?	При внезапной остановке проектора сообщения электронной почты не отправляются. Если после проверки проектора неисправность сохраняется, то обратитесь к местному дилеру или по ближайшему из адресов, приведенных в документе "Руководство по технической поддержке и обслуживанию".  Контактная информация по проекторам Epson
Осуществляется ли подача питания на проектор?	Убедитесь, что не было неисправности в местном источнике питания и что прерыватель цепи электрической розетки проектора не был выключен.
Правильно ли настроена функция Уведом. по почте в меню Настройка?	Уведомления по почте отсылаются в соответствии с настройками параметра "Почта" в меню Настройка. Проверьте правильность этих настроек.  "Сеть" - "Почта" стр. 46
Правильно ли подключен сетевой кабель?	Проверьте правильность подключения сетевого кабеля. Подсоедините его заново при разорванном или неправильном соединении.

## Неполадки соединения HDMI

### ■ Работа проектора невозможна с использованием соединения HDMI

<b>Используются ли HDMI-совместимые кабели?</b>	Необходимо использовать HDMI-совместимые кабели.
<b>Совместимы ли подключенные устройства с HDMI- CEC?</b>	Устройство, несовместимое с HDMI- CEC, не будет работать, даже если оно имеет порт HDMI. Смотрите документацию, которая поставляется с устройством. ➡ Документация устройства
<b>Правильно ли подключены кабели?</b>	Проверьте, чтобы все кабели, необходимые для связи HDMI, были надежно подключены.
<b>Включено ли питание подключенного усилителя, DVD-плеера или другого устройства?</b>	Проверьте, чтобы питание подключенных устройств было включено, а сами устройства были в режиме ожидания. Смотрите документацию, которая поставляется с устройствами. ➡ Документация устройства
<b>Имеются ли недавно подключенные устройства, были ли изменены существующие подключения?</b>	Если проектор не работает после подключения нового устройства или изменения существующего подключения, может потребоваться перезагрузить функцию CEC подключенного устройства или заново включить устройство. ➡ Документация устройства

### ■ Название устройства не появляется в списке подключенных устройств

<b>Совместимы ли подключенные устройства с HDMI- CEC?</b>	Название устройства не появится в списке, если подключенное устройство не поддерживает стандарт HDMI CEC. Смотрите документацию, которая поставляется с устройством. ➡ Документация устройства
---	--

## Функция Уведом. по Почте о Неисправностях

Если для функции Уведом. по почте установлено значение Вкл., и для проектора возникает проблема/предупреждение, то посылается следующее сообщение электронной почты.

Тема: EPSON Projector

Строка 1: Имя проектора, с которым возникла проблема

Строка 2: Адрес IP, заданный для проектора, с которым возникла проблема.

Строка 3 и далее: подробное описание проблемы

Описание проблемы приводится строка за строкой. В следующей таблице перечислены детальные сведения, которые даются в сообщении для каждого элемента. Для выяснения сущности проблем/предупреждений см. "Значения показаний индикаторов". ➡ стр. 54

Сообщение	Причина
No-signal	Нет сигнала Отсутствует сигнал на входе проектора. Проверьте состояние соединений, а также включено ли питание источника сигнала.
Internal error	Внутренняя ошибка
Fan related error	Ошибка вентилятора
Sensor error	Ошибка датчика
Auto Iris Error	Оп.авт.ирис.диафр.
Cinema Filter Error	Ошиб. Cinema Filter
Power Err. (Ballast)	Оп. пит. (Балласт)
Lamp timer failure	Сбой лампы
Lamp out	Ошибка лампы
Lamp replacement notification	Заменить лампу
High Temp Warning	Предуп.высокой темп.
Lens Iris Warning	Предупреждение о состоянии диафрагмы объектива
Cinema Filter Warn	Пред. Cinema Filter

В начале сообщения присутствует знак А (+) или (—).

(+): Возникла проблема с проектором

(—): Проблема с проектором была разрешена

В данном разделе описываются задачи обслуживания, например, чистка проектора и замена расходных материалов.

## Чистка

Необходимо выполнять очистку проектора в случае его загрязнения или ухудшения качества проецируемого изображения.



### Предупреждение

Не используйте спреи, содержащие воспламеняющиеся газы, для удаления грязи или пыли, которые налипли на линзы объектива или фильтр проектора. Так как лампа внутри проектора сильно нагревается во время работы, газы могут воспламениться и стать причиной пожара.

## Очистка воздушного фильтра

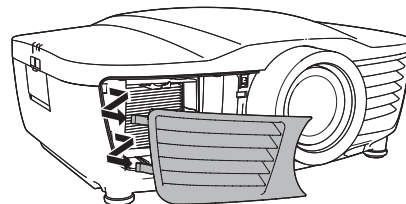
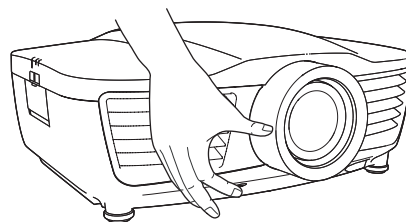
Если воздушный фильтр засорен пылью, и отображается сообщение "Проектор перегрелся. Осмотрите вентиляционное отверстие, очистите или замените воздушный фильтр.", выполните очистку воздушного фильтра.

### Внимание

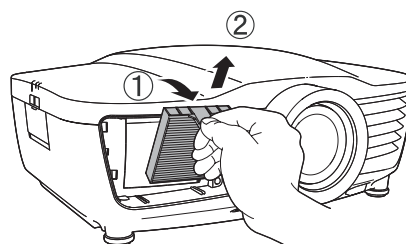
- Если воздушный фильтр забит пылью, это может привести к перегреву, что в свою очередь может вызвать неполадки в работе проектора или уменьшение периода эксплуатации оптических элементов. Рекомендуется выполнять очистку воздушного фильтра через каждые три месяца эксплуатации. Если проектор эксплуатируется в пыльных помещениях, необходимо выполнять очистку воздушного фильтра чаще.
- Воздушный фильтр нельзя промывать. Также запрещено использовать для очистки фильтра моющие средства или растворители.
- Если для очистки фильтра используется щетка, применяйте мягкую щетку с длинной щетиной. Выполняйте очистку щеткой, не прилагая больших усилий. Если прилагать большое усилие, это может привести к проталкиванию пыли внутрь пыли, которую будет очень трудно удалить.

### 1 Нажмите защелку крышки фильтра, чтобы снять ее.

Крышка фильтра установлена на пружине, которая крепится к проектору, поэтому крышка не будет падать при замене фильтра на проекторе, который подвешен к потолку.

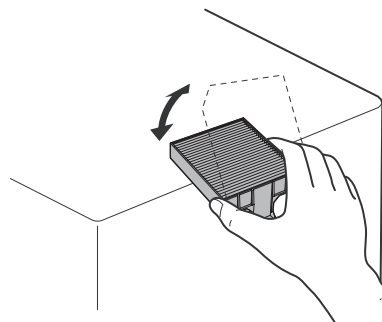


### 2 Извлеките воздушный фильтр, удерживая его за ушко.



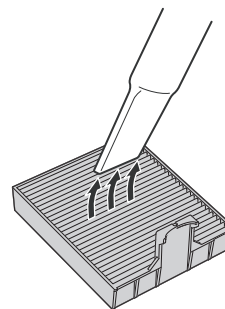
### 3 Постучите по фильтру (поверхность фильтра должна быть направлена вниз) четыре или пять раз, чтобы вытряхнуть из него пыль.

Возмите фильтр за другой конец и снова постучите по нему, чтобы вытряхнуть из него пыль.

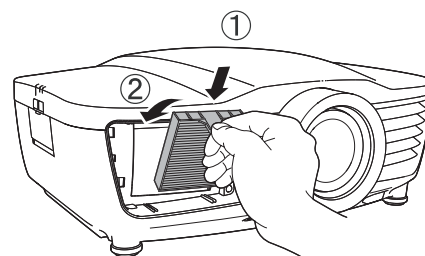
**Внимание**

- Не ударяйте по фильтру слишком сильно, чтобы не погнуть его и не сломать, так как это приведет к невозможности его дальнейшего использования.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить ушко фильтра во время вытряхивания из него пыли.

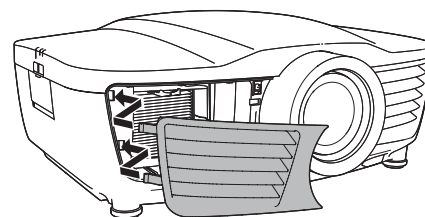
### 4 Для удаления остатков пыли с поверхности фильтра используйте пылесос.



### 5 Установка воздушного фильтра.



### 6 Установка крышки воздушного фильтра.



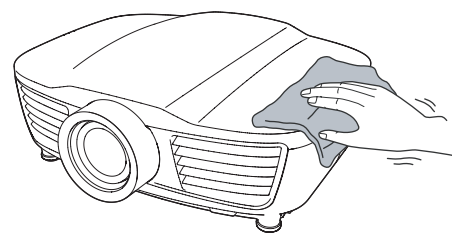
## Чистка корпуса проектора

Аккуратно протирайте корпус проектора мягкой тканью.

Если проектор очень загрязнен, смочите ткань в воде, содержащей небольшое количество нейтрального моющего средства, затем хорошо выжмите ткань досуха и используйте ее для протирания корпуса проектора. После этого протрите корпус повторно мягкой сухой тканью.

**Внимание**

Не используйте летучие вещества, например, воск, спирт или растворитель для чистки корпуса проектора. Это может привести к деформации корпуса и повреждению его покрытия.

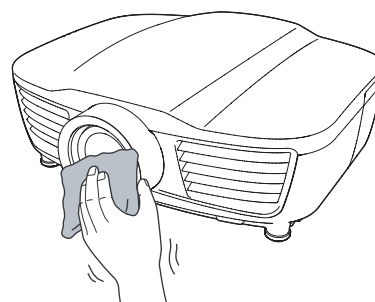


## Очистка линз объектива

Для очистки объектива предпочтительно использовать компрессор, приобретенный для этой цели. Как альтернативный вариант вы можете осторожно протереть линзы тканью для очистки очков.

**Внимание**

Не протирайте линзы жестким материалом, так как вы легко можете повредить их.



## Периодичность замены расходных материалов

### Периодичность замены воздушного фильтра

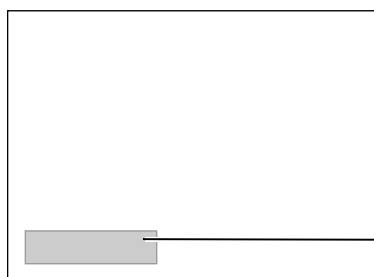
- Если воздушный фильтр был поврежден или на экране появилось сообщение "Заменить" (Replace), даже после очистки воздушного фильтра.

Замените фильтр новым.

☛ Замена воздушного фильтра стр. 69

### Периодичность замены лампы

- После начала проецирования на экране появляется сообщение "Замените лампу."



Отобразится сообщение.

- Проецируемое изображение стало темнее или его качество начало ухудшаться.



#### Совет:

- Появление предупреждающего сообщения запрограммировано по истечении 3900 часов работы лампы для сохранения первоначальной яркости и качества проецирования изображения. Период времени до появления этого сообщения будет зависеть от условий эксплуатации, например, настроек Цветового режима.  
Если продолжать использовать лампу далее, то вероятность того, что лампа разрушится сильно возрастает. Если появляется сообщение о необходимости заменить лампу, замените ее новой как можно скорее, даже если она все еще в рабочем состоянии.
- В зависимости от характеристики лампы и условий ее эксплуатации она может светиться менее интенсивно или прекратить работать до начала появления предупреждающего сообщения. Необходимо всегда иметь запасную лампу для замены в случае необходимости.
- Свяжитесь с местным дилером или по адресу, указанному в *Контактная информация по проекторам Epson*.



## Замена расходных материалов

### Замена воздушного фильтра



**Предостережение**

Не касайтесь защитного кожуха лампы после выключения проектора: вы можете обжечься, так как лампа сильно нагревается.





**Совет:**

Утилизируйте использованные воздушные фильтры должным образом в соответствии с требованиями местного законодательства.

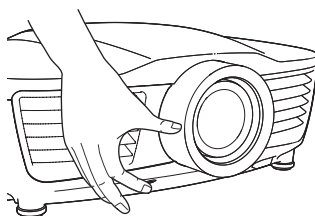
Материал каркаса: РР (полипропилен)

Материал фильтра: РР (полипропилен), РЕТ (полиэтилентерефталат)

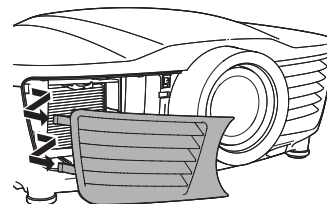
- 1** Нажмите кнопку  или  для выключения питания, затем выключите главный выключатель.

Standby

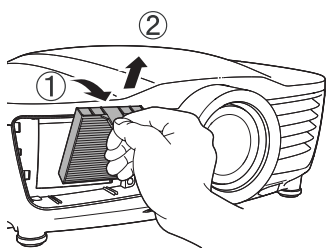
- 2** Нажмите защелку крышки фильтра.



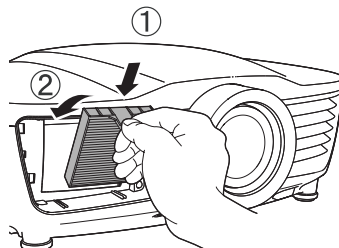
- 3** Снимите крышку воздушного фильтра.



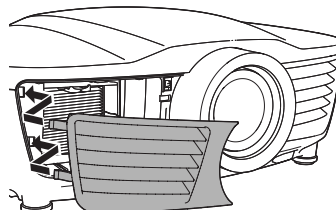
- 4** Вытащите старый воздушный фильтр.



- 5** Установите новый воздушный фильтр.



- 6** Установите крышку воздушного фильтра.



## Замена лампы





**Предупреждение**

Если лампа перестала работать и ее необходимо заменить, существует опасность того, что лампа может быть разрушена. При замене лампы в проекторе, который подвешен к потолку, учтите, что лампа может быть разрушена, поэтому соблюдайте крайнюю осторожность во время ее замены. Поэтому рекомендуется становиться сбоку проектора, а не под ним.



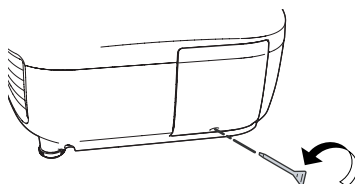
**Предостережение**

Подождите некоторое время, чтобы лампа остыла, перед снятием кожуха лампы. Если лампа сильно нагрелась, вы можете обжечься.

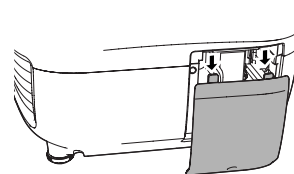
- 1** Нажмите кнопку  или  для выключения питания, затем выключите главный выключатель.

\* Подождите, чтобы лампа остыла (приблизительно 1 час).

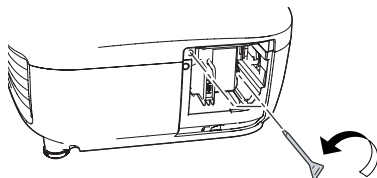
- 2** Ослабьте крепежные винты кожуха лампы.



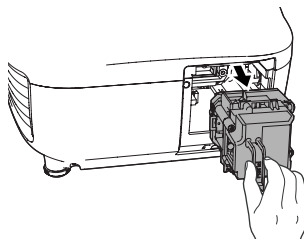
- 3** Снимите кожух лампы.



- 4** Ослабьте крепежные винты лампы.

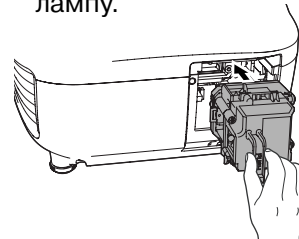


- 5** Вытащите старую лампу.



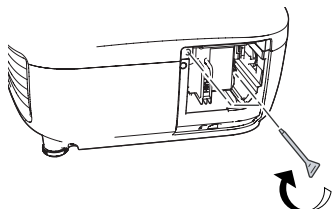
Установите ее прямо.

- 6** Установите новую лампу.

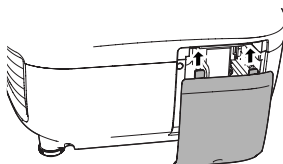


Убедитесь, что лампа установлена должным образом.

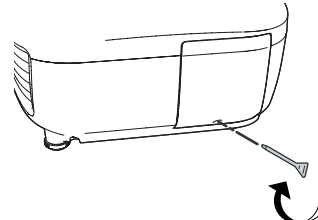
- 7** Затяните крепежные винты



- 8** Установите кожух лампы.





- 9** Затяните крепежные винты кожуха лампы.

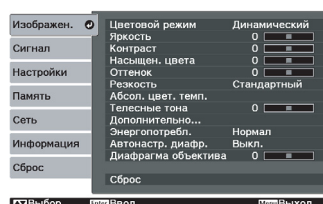


## Сброс времени работы лампы

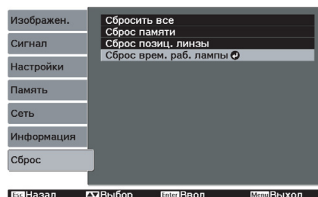
Время работы лампы необходимо также сбросить после установки новой лампы. Проектор оснащен встроенным счетчиком учета времени работы лампы. По достижении общего времени работы лампы установленного значения начнет появляться предупреждающее сообщение о необходимости замены лампы.


- 1** Нажмите кнопку , чтобы включить питание.

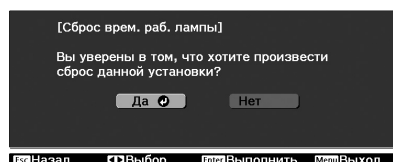
- 2** Нажмите кнопку  для отображения меню конфигурации.




- 3** Выберите пункт "Сброс врем. раб. лампы" в меню "Сброс".



- 4** Выберите "Да", затем нажмите .



 **Предупреждение** Никогда не разбирайте лампу и не выполняйте ее модификацию.

### Внимание

- Надежно установите лампу и ее защитный кожух. Проектор не будет включаться, если лампа или ее кожух установлены неправильно.
- В проекторе используется лампа, которая содержит ртуть (Hg). Пожалуйста, утилизируйте лампу в соответствии с требованиями местного законодательства. Не выбрасывайте лампу вместе с бытовым мусором.

Следующие дополнительные принадлежности/расходные материалы можно приобрести в случае необходимости. Перечень дополнительных принадлежностей/расходных материалов действительный на указанную дату: 7.2010. Перечень принадлежностей може быть изменен без предварительного уведомления.

Перечень может изменяться в зависимости от страны приобретения.

## ■ Дополнительные принадлежности

### 50-дюймовый портативный экран ELPSC06

Компактный экран, который легко переносить.  
(Соотношение Сторон 4:3)

### 60-дюймовый портативный экран ELPSC07 80-дюймовый портативный экран ELPSC08 100-дюймовый портативный экран ELPSC10

Портативный скручивающийся экран.  
(Соотношение Сторон 4:3)

### VGA-HD15 PC Кабель (1,8 м) ELPKC02 VGA-HD15 PC Кабель (3 м) ELPKC09 VGA-HD15 PC Кабель (20 м) ELPKC10

(Для mini D-Sub 15-контактов/mini D-Sub 15-контактов)

Используется для подключения проектора к компьютеру.

### Подвесной кронштейн\* ELPMB20 ELPMB22

(с крепежной пластиной)

Используется для крепления проектора на потолке.

### Патрубок для установки под потолком 600 (600 мм/белый)\* ELPFP07 Патрубок для установки под потолком 450 (450 мм/белый)\* ELPFP13 Патрубок для установки под потолком 700 (700 мм/белый)\* ELPFP14

Используется для установки проектора под высоким потолком или под потолком, обшитым шпоном.

### Кожух кабеля (черный, матовый) ELPCC03B (черный) Кожух кабеля (белый) ELPCC03W (белый)

Используется для закрытия кабелей проектора, свисающих с потолка, для улучшения внешнего вида.

\* Для установки проектора под потолком требуется особый метод установки. Свяжитесь с продавцом, если вы намерены использовать данный метод установки.

## ■ Расходные материалы

### Блок лампы ELPLP59

(1 запасная лампа, 1 запасная отвертка)

Используется при замене лампы.

### Комплект воздушного фильтра ELPAF28

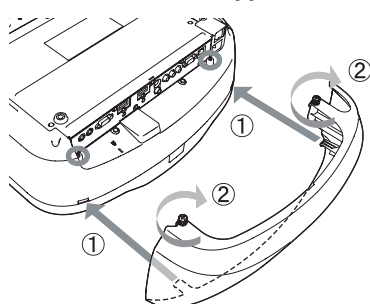
(1 воздушный фильтр)

Используется для замены воздушного фильтра.

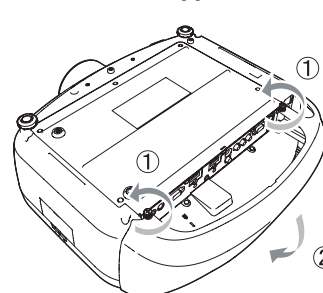
## Установка и снятие накладки кабеля

При установке проектора под потолком можно использовать накладки кабеля для улучшения внешнего вида.

### Установка накладки кабеля.



### Снятие накладки кабеля.



Протокол PJLink Class1 установлен ассоциацией JBMIA (Ассоциация японских производителей офисной техники и информационных систем) в рамках мероприятий по стандартизации протоколов управления проекторами в качестве стандартного протокола для управления проекторами, поддерживающими работу в сети.

Данный проектор отвечает требованиям стандарта PJLink Class1, установленного ассоциацией JBMIA.

Он поддерживает все команды, за исключением следующих команд, определенных стандартом PJLink Class1, установленным ассоциацией, и имеется соглашение, заверенное при проверке применимости стандарта PJLink.

URL:<http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

- **Неподдерживаемые команды**

Функция		PJLink Команда
Настройки подавления сигналов	Задание подавления изображения	AVMT 11

- **Названия входных сигналов, определенные PJLink и соответствующие источники проектора**

Источник	PJLink Команда
PC	INPT 11
Video	INPT 21
S-Video	INPT 22
Сигнал компонентного видео (Component)	INPT 24
HDMI1	INPT 32
HDMI2	INPT 33

- **Название компании-производителя, отображаемое для “Запрос информации о названии компании-производителя”**

EPSON

- **Название модели, отображаемое для “Product name information query” (Запрос информации о названии устройства)**

Home Cinema EH-R4000

PowerLite Pro Cinema 61000

Home Cinema EH-R5000C

## Component Video»

Сигнал	Частота обновления (Hz)	Разрешение (точек)
<u>SDTV</u> » (480i)	60	720×480
SDTV(576i)	50	720×576
SDTV(480p)	60	720×480
SDTV(576i)	50	720×576
<u>HDTV</u> » (720p)	50/60	1280×720
HDTV(1080i)	50/60	1920×1080
HDTV(1080p)	50/60	1920×1080

## Аналоговый видеосигнал (Composite Video)»/S-Video»

Сигнал	Частота обновления (Hz)	Разрешение (точек)
TV( <u>NTSC</u> » )	60	720×480
TV( <u>SECAM</u> » )	50	720×576
TV( <u>PAL</u> » )	50/60	720×576

## Входной сигнал из входных портов[HDMI1] / [HDMI2]

Сигнал	Частота обновления (Hz)	Разрешение (точек)
<u>VGA</u> »	60	640×480
<u>SDTV</u> »(480i)	60	720×480
SDTV(576i)	50	720×576
SDTV(480p)	60	720×480
SDTV(576p)	50	720×576
<u>HDTV</u> »(720p)	50/60	1280×720
HDTV(1080i)	50/60	1920×1080
HDTV(1080p)	24/50/60	1920×1080

## Сигнал компьютерного изображения (аналог RGB)

Сигнал	Частота обновления (Гц)	Разрешение (точек)
<u>VGA</u> »	60/72/75/85	640×480
<u>SVGA</u> »	56/60/72/75/85	800×600
<u>XGA</u> »	60/70/75/85	1024×768
<u>SXGA</u> »	70/75/85	1152×864
	60/75/85	1280×960
	60/75/85	1280×1024
WXGA	60	1280×768
	60	1360×768
	60/75/85	1280×800
MAC13"	67	640×480
MAC16"	75	832×624
MAC19"	59/75	1024×768
MAC21"	75	1152×870



Название продукции			ЕН-R4000		ЕН-R2000	
Габаритные размеры			440 (ширина) × 175 (высота) × 370 (глубина) мм (без учета длины ножек и объектива)			
Размер панели			ширина 0,74 дюйма (2 см)			
Метод отображения			Активная матрица на основе поликремниевых			
Разрешение			2,073,600 пикселей (1920 точек (по горизонтати) × 1080 точек (по вертикали)) × 3			
Частота строчной развертки		Цифровой сигнал	Частота следования пикселей: 13,5 - 148,5 МГц			
			По горизонтали: 15,63 - 67,5 кГц			
			По вертикали: 24,50 - 60 Гц			
		Аналоговый сигнал	Частота следования пикселей: 13,5 - 157,5 МГц			
			По горизонтали: 15,63 - 91,15 кГц			
			По вертикали: 50 - 85 Гц			
Фокусировка			С электрическим приводом			
Масштабирование			С электрическим приводом (Прибл. 1 : 2.1)			
Смещение объектива			С электрическим приводом (Макс.: Прибл. 90% по вертикали, 40% по горизонтали)			
Лампа (источник света)			УНЕ лампа, 200 Вт, Модель №: ELPLP59			
Электропитание			100 - 240 В переменного тока±10%, 50/60 Гц, 2,9 - 1,3А			
Энергопотребление	100 - 120 В	В рабочем режиме	291 Вт (Энергопотребл.: Нормал) 243 Вт (Энергопотребл.: ECO)			
		В режиме ожидания	8,8 Вт (Связь вкл.) 0,17 Вт (Связь откл.)	0,17 Вт		
	220 - 240 В	В рабочем режиме	280 Вт (Энергопотребл.: Нормал) 235 Вт (Энергопотребл.: ECO)			
		В режиме ожидания	9,7 Вт (Связь вкл.) 0,27 Вт (Связь откл.)	0,27 Вт		
Допустимая для эксплуатации			0 - 2286 м			
Рабочая температура			+5 - +35°C (без конденсата)			
Температура хранения			-10 - +60°C (без конденсата)			
Вес			Прибл. 10 кг			

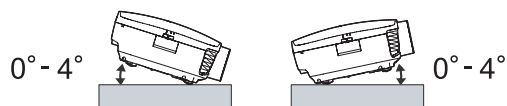
<b>Порты</b>	<b>Component порт</b>	1 штырькового типа RCA × 3	
	<b>PC порт</b>	1 Mini D-sub 15-штырьковый (тип "мама") синий	
	<b>HDMI вход*</b>	2 <u>HDMI</u> » Совместим с HDCP, CEC сигналами	
	<b>Video вход</b>	1 штырькового типа RCA	
	<b>S-Video вход</b>	1 Mini DIN 4-штырьковый	
	<b>LAN</b>	1 RJ-45	-
	<b>RS-232C</b>	1 D-sub 9-штырьковый (тип "папа")	
	<b>Trigger out</b>	2 3,5 мм, тип "mini jack"	1 3,5 мм, тип "mini jack"

\* Возможность подключения любого оборудования, поддерживающего стандарт HDMI или DVI-D. Но, в зависимости от оборудования, проектор может не проецировать какое-либо изображение.



В проекторе используются интегральные схемы Pixelworks DNX™.

## ■ Угол наклона



Если вы установите проектор выше 4°, это может привести к повреждению проектора и несчастному случаю.

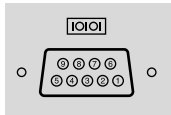
■ **расположение кабеля RS-232C**

- Форма разъема: D-sub 9-штырьковый (тип "папа")
- Входной разъем проектора: RS-232C

<На проекторе>



<На компьютере>



<На проекторе>		(кабель для подключения к последователь- ному порту ПК)	<На компьютере>	
GND	5	—————	5	GND
RD	2	←————	3	TD
TD	3	————→	2	RD

Сигнал	Функция
GND	Заземление кабеля подачи сигнала
TD	Передача данных
RD	Получение данных

■ **Протокол передачи данных**

- Скорость передачи данных в бодах по умолчанию: 9600 бит/с
- Количество бит данных: 8 бит
- Контроль по четности: Нет
- Стоповый бит: 1 бит
- Управление обмена данными: Нет

Далее вы найдете разъяснения некоторых терминов, использованных в этом руководстве, которые могут быть вам неизвестны или значение которых не было объяснено в руководстве. Дополнительную информацию можно получить из других имеющихся в розничной продаже публикаций.

## Аспектное отношение

Отношение длины изображения к высоте. Широкий экран применим к экранам, таким как для отображения HDTV, где отношение ширины к высоте составляет 16:9.

Аспектное отношение для SDTV и универсальных компьютерных экранов 4:3.

## HDCP

Сокращенно от High-bandwidth Digital Content Protection (защита широкополосного цифрового контента): вид технологии защиты авторского права, применяемый для предотвращения незаконного копирования путем кодировки цифровых сигналов, передаваемых и принимаемых через DVI и HDMI порты. HDMI-входные терминалы данного проектора HDCP-совместимы, поэтому цифровые изображения, защищенные по технологии HDCP, могут проецироваться. Тем не менее, если будут внесены изменения в стандарт HDCP, проецирование цифровых изображений, защищенных по новому измененному стандарту, может оказаться невозможным.

## HDMI™

Аббревиатура для High Definition Multimedia Interface (мультимедийный интерфейс высокого разрешения); обозначает стандарт цифровой передачи изображений с высоким разрешением и многоканальных звуковых сигналов.

HDMI™ — это стандарт, предназначенный для домашнего цифрового оборудования и компьютеров, который позволяет передавать цифровые сигналы с исходным высоким качеством без сжатия, а также поддерживает функцию шифрования цифрового сигнала.

## NTSC

Аббревиатура для National Television Standards Committee (Национальный комитет по телевизионным стандартам) и обозначение формата цветного аналогового телевидения. Этот формат используется в Японии, Северной Америке, Центральной и Южной Африке.

## PAL

Аббревиатура для Phase Alternation by Line (Построчное изменение фазы) и обозначение формата цветного аналогового телевидения. Этот формат используется в странах Восточной Европы, кроме Франции, в странах Азии (например, в Китае) и в Африке.

## SECAM

Аббревиатура для Sequential Couleur A Memoire и обозначение формата цветного аналогового телевидения. Этот формат используется во Франции, Восточной Европе и странах бывшего СССР, на Ближнем Востоке и в Африке.

## SVGA

Стандарт разрешения экрана 800(Ш) x 600(В) пикселей.

## S-Video

Метод разделения сигналов изображения на яркость (Y) и цветность (C) для передачи видео.

## SXGA

Стандарт разрешения экрана 1280(Ш) x 1024(В) пикселей.

## VGA

Стандарт разрешения экрана 640(Ш) x 480(В) пикселей.

## XGA

Стандарт разрешения экрана 1024(Ш) x 768(В) пикселей.

## YCbCr

Компонентный видеосигнал для SDTV. Y обозначает яркость, а Cb и Cr обозначает оттенок цвета.

## YPbPr

Компонентный видеосигнал для HDTV. Y обозначает яркость, а Pb и Pr обозначает оттенок цвета.

## Замок безопасности

Футляр проектора с отверстием в нем, через которое можно пропустить продающийся в розницу тросик для предотвращения кражи, чтобы прикрепить устройство к столу или кронштейну и таким образом обеспечить его сохранность. Этот проектор совместим с системой безопасности Microsaver/Kensington.

## Композитный видеосигнал

Метод передачи видео с доставкой сигналов яркости и цветности одновременно по одному кабелю.

## Компонентный видеосигнал

Метод разделения сигналов изображения по яркости (Y), оттенку синего (Cb или Pb) и оттенку красного (Cr или Pr) для передачи видео.

## Контраст

Сравнительная яркость светлых и темных областей изображения может быть увеличена или уменьшена, чтобы сделать текст и графику более четкими, или наоборот, сделать изображение более мягким.

### Охлаждение

Процесс охлаждения лампы (после ее нагрева в ходе использования проектора). Это происходит автоматически, когда вы нажимаете кнопку [Power] на пульте дистанционного управления или на панели управления проектора, чтобы выключить проектор. Не переключайте выключатель электропитания проектора в положение "Off" (Откл.), пока идет охлаждение, иначе процесс охлаждения не будет выполнен правильно. Если период охлаждения не закончится нормально, лампа проектора и внутренние компоненты останутся сильно нагретыми и это может сократить срок службы лампы или вызвать проблемы в работе проектора. Процедура длится примерно 16 секунд. Длительность охлаждения зависит от температуры воздуха в помещении.

### Прогрессивная развертка

Проецирует изображение для одного кадра построчно сверху вниз одновременно. Даже притом, что строки сканирования те же, что и для чересстрочного сканирования, мерцание в изображениях менее заметно, поскольку вдвое больше информации передается в единицу времени.

### Синхронизация

Сигналы, выводимые с компьютера, обладают определенной частотой. Если частота проектора не совпадает с частотой сигналов, качество полученного изображения будет невысоким. Процесс приведения в соответствие фаз этих сигналов (относительного положения пиков и впадин) называется синхронизацией. Если сигналы не синхронизированы, могут появиться такие проблемы, как мерцание, размытость и горизонтальные помехи.

### ТВВЧ

Аббревиатура для телевидения высокой четкости (в англ. — High-Definition Television, HDTV). Так обозначают высококачественные системы, которые удовлетворяют следующим требованиям.

- Вертикальное разрешение 720p или 1080i или выше; (p = прогрессивная развёртка , i = чересстрочная развёртка)
- Формат изображения экрана 16:9
- Прием и воспроизведение (или вывод) звука — в формате Dolby Digital

### ТВСЧ

Аббревиатура для телевидения стандартной четкости (в англ. — Standard Definition Television, SDTV). Так обозначают стандартные телевизионные системы, которые не удовлетворяют условиям, предъявляемым к ТВВЧ.

### Трекинг

Сигналы, выводимые с компьютера, обладают определенной частотой. Если частота проектора не совпадает с частотой сигналов, качество полученного изображения будет невысоким. Процесс приведения в соответствие частот этих сигналов (количества пиков в сигнале) называется "Трекинг". Если трекинг выполнен неправильно, на проецируемом изображении появляются широкие вертикальные полосы.

### Чересстрочная развертка

Проецирует изображение путем передачи сканируемых данных для каждой второй строки сверху вниз. Поскольку отображается один кадр в каждой второй строке, может наблюдаться хорошо заметное мерцание.

## Символы

Direct Power On .....	33, 36, 42
Epson Cinema Filter .....	18
EPSON Super White .....	32, 35, 41
HDMI-CEC .....	48
HDTV .....	74, 75
RGB .....	21, 32, 35, 39
RGBCMY .....	21, 35, 39
RS-232C .....	8, 76, 78
SDTV .....	74, 75
Super-resolution .....	32, 35, 40
S-Video .....	12, 74
x.v.Color .....	4, 18
YCbCr .....	12, 33, 36
YPbPr .....	12, 33, 36

## А

Абсол. цвет. темп. ....	32, 35, 38
Авто .....	18
Автонастр. диафр. ....	24, 32, 35, 39
Автонастройка .....	14, 32, 35, 40
Аналоговый видеосигнал (Composite Video) .....	74
Анаморф. шир. ....	20

## Б

Бл. и сниж. шумов .....	32, 35
Блокировка объектива .....	33, 36
Блокировка панели управления .....	33, 36, 42

## В

Видео сигнал .....	33, 36, 43
Видеодиапазон HDMI .....	32, 35
Воздушный фильтр .....	8
Время раб. лампы .....	34, 37
Вход "Component" .....	12
Вход "HDMI" .....	12
Вход "PC" .....	8, 12
Вход "S-Video" .....	8, 12
Вход "Video" .....	8, 12
Входной порт сигнала от ПК .....	75, 76
Входной сигнал .....	34, 37
Выбор источника изображения .....	6, 7, 15
Выключатель электропитания .....	8, 14, 15
Выключение .....	15
Высотный режим .....	33, 36, 43

## Г

Гамма .....	21, 32, 35
Гориз. сжатие .....	20

## Д

Дисплей .....	33, 36, 43
Дистанционное управление .....	7
Дополнительно .....	32, 35, 38, 40

## З

Загр. позиц. линзы .....	33, 36
Загрузить настройки .....	26, 33, 36
Замена батареек .....	13
Замена воздушного фильтра .....	69
Замена лампы .....	69
Защита от детей .....	33, 36, 42
Защитный кожух лампы .....	69
Значение параметра .....	35

## И

Индикатор предупреждения .....	54
--------------------------------	----

Индикаторы .....	6, 54
Использование меню конфигурации .....	30
Источник .....	34, 37

## К

Кабель электропитания .....	14
Кадровая интерполяция .....	32, 35, 40
Композитный видеосигнал .....	12
Компонентное видео (Component Video) .....	74
Компонентный видеосигнал .....	12
Контраст .....	32, 35, 38
Корректировка геометрии искажения .....	17
Корректировка оттенков, насыщенности и светлоты .....	21
Крышка лампы .....	6
Крышка объектива .....	6, 14

## М

Масштабирование .....	6, 16
Меню .....	30
Меню "Изображен." .....	26, 32, 35, 38
Меню "Память" .....	36, 37, 44
Меню "Параметры" .....	42
Меню "Позиция" .....	36, 43
Меню "Сброс" .....	47
Меню "Сеть" .....	45
Меню "Сигнал" .....	26, 32, 35, 39
Меню "Цвет" .....	36, 43
Меню верхнего уровня .....	30
Меню конфигурации .....	30
Меню "Настройки" .....	33, 36
Меню Позиция .....	33
Меню Цвет .....	33
Методы проецирования .....	11

## Н

Настройка положения проецируемого изображения .....	16
Настройка цвета .....	21
Насыщен. цвета .....	32, 35, 38
Невидимая область .....	32, 35, 41
Нормальный .....	20

## О

Освещение .....	33, 36, 43
Оттенок .....	32, 35, 38
Охлаждение .....	15, 55
Очистка воздушного фильтра .....	65
Очистка линз объектива .....	67

## П

Память .....	26
Панель управления .....	6
Перегрев .....	54
Передняя регулируемая ножка .....	6
Переимен. настройки .....	33
Переключение источников сигнала .....	6
Переключение на другой источник .....	6, 7, 16
Переключение на другой источник сигнала .....	7
Период между заменами батарей (Пульт ДУ) .....	13
Подавл. моск. шумов .....	32, 35, 41
Подавление шумов .....	32
Поддерживаемые дисплеи .....	74
Подключение к источнику видеосигнала .....	12
Подключение к компьютеру .....	12
Подменю .....	30
Позиция .....	32, 35, 40
Полное .....	20
Полное меню .....	30
Порт .....	8, 12, 76
Порт ввода HDMI .....	8, 75, 76

Порт ввода видеосигнала .....	74, 76
Порт ввода сигнала S-Video .....	74, 76
Порт ввода сигнала компонентного видео .....	8, 74, 76
Потолочное .....	11, 42
Предупреждающий индикатор .....	6
Прибл. полож. субт. ....	20, 32, 35, 40
Прогрессивная .....	32, 35, 40
Проекционное расстояние .....	10
Проецирование .....	11, 33, 36, 42
Пульт ДУ .....	13

**Р**

Разъем электропитания .....	8, 14
РазъёмП электропитания .....	8
Размер .....	32, 35, 39
Размер изображения .....	10
Размер проекции .....	10
Размер экрана .....	10
Разрешение .....	34, 37
Регулировка наклона проектора .....	6, 16
Режим ожидания .....	36, 42
Резкость .....	32, 35, 38
Резкость (Дополнительно) .....	24, 32, 35, 38

**С**

Сброс .....	32, 33, 35, 36, 37, 39, 44
Сброс врем. раб. лампы .....	34, 37, 47, 69
Сброс памяти .....	34, 37, 47
Сбросить все .....	34, 37, 47
Синх. Инфо .....	34, 37
Синхронизация .....	32, 35, 40
Смещение .....	23, 32, 35
Смещение объектива .....	6, 16
Сообщение .....	33, 36, 43
Соотношен. сторон .....	18, 32, 35, 39
Сохранить настройки .....	26, 33, 36
Спящий режим .....	33, 36, 42
Спецификация .....	76

**Т**

Телесные тона .....	32, 35, 38
Тестовый шаблон .....	17
Трекинг .....	32, 35, 40
Триггерный выход .....	33, 36, 43
Триггерный порт выходного сигнала .....	8, 76

**У**

Увеличенное .....	20
Удалить настройки .....	26, 33, 36
Уровень значений .....	41
Уровень настроек .....	32
Усиление .....	23, 32, 35

**Ф**

Фон .....	33, 36, 43
-----------	------------

**Ц**

Цветовая гамма .....	32, 35, 39
Цветовой режим .....	18, 32, 35, 38

**Ч**

Част. обновления .....	34, 37
Чистка корпуса проектора .....	67

**Ш**

Широк. ....	20
Шумоподавление .....	35, 40

**Э**

Экран загрузки .....	33, 36, 43
Энергопотребление .....	32, 35, 39

**Я**

Яркость .....	32, 35, 38
---------------	------------



Все права защищены. Никакую часть данного документа нельзя воспроизводить, хранить в поисковых системах или передавать в любой форме и любыми способами (электронными, механическими, путем копирования, записи и прочими) без предварительного письменного разрешения Seiko Epson Corporation. В отношении использования информации, содержащейся в данном документе, никаких патентных обязательств не предусмотрено. Равно как не предусмотрено никакой ответственности за повреждения, произошедшие вследствие использования этой информации.

Seiko Epson Corporation и ее филиалы не несут ответственности перед покупателями данного продукта или третьими сторонами за понесенные ими повреждения, потери, сборы или затраты, вызванные: несчастными случаями, неправильным использованием продукта, недозволенной модификацией, ремонтом или изменением продукта и невозможностью (исключая США) строгого соблюдения инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию, разработанных Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation не несет ответственности за любые повреждения или проблемы, возникшие в результате использования любых функций или расходных материалов, не являющихся оригинальными продуктами Epson (Original Epson Products) или продуктами, одобренными Epson (Epson Approved Products).

Содержимое данного руководства может изменяться и обновляться без уведомления.

Приведенные в этом руководстве иллюстрации и изображения экранов могут отличаться от реальных иллюстраций и изображений.

#### **Общие примечания:**

"x.v.Color" и **x.v.Color** — это торговые марки Sony Corporation.

Macintosh, Mac и iMac — зарегистрированные торговые марки Apple Inc.

IBM — зарегистрированная торговая марка International Business Machines Corporation.

Windows и Windows NT и PowerPoint — зарегистрированные торговые марки

Microsoft Corporation в США.

Dolby — зарегистрированная торговая марка Dolby Laboratories.

HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing LLC. **HDMI**  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Pixelworks и DNX являются торговыми знаками Pixelworks, Inc.

Торговая марка PjLink применяется для регистрации или уже зарегистрированв Японии, Соединенных Штатах Америки, а также в других странах и регионах.

Прочие названия продуктов упоминаются в документе только для идентификации и могут являться торговыми знаками их владельцев. Epson не владеет какими-либо правами на эти марки.

#### **Информация об изготовителе**

Seiko EPSON Corporation (Япония)

Юридический адрес: 4-1, Ниси-Синзюку, 2-Чоме, Синзюку-ку, Токио, Япония

#### **Информация о продавце**

Компания «Эпсон Европа Б.В.» (Нидерланды)

Юридический адрес: Нидерланды, Амстердам 1096EJ, Энтрада 701

Юридический адрес Московского представительства:

Россия, г. Москва, 129110, ул. Щепкина, д. 42, стр. 2а